

Agosto



El nuevo edificio que se levanta, cuyo costo en esta primera etapa es de cien millones de colones, consta de ochenta habitaciones para dos estudiantes cada una.

En marzo

Estudiantes estrenan residencias

◆ Para ese mes se preveé que esté concluido el edificio de residencias estudiantiles que albergará a 160 estudiantes de la UNA, procedentes de zonas alejadas del Valle Central.

Pág. 5

◆ ADEMÁS

Identifican zonas propensas a desastres naturales

◆ Puerto Viejo y la Virgen de Sarapiquí en la Provincia de Heredia, así como otras zonas del país son propensas a inundaciones o avalanchas

Pág. 10

Rectores llevan propuestas a cumbre de presidentes

◆ Planteamientos concretos sobre el futuro de las universidades centroamericanas, la cooperación universidades-gobierno y el robustecimiento de la educación superior en el área, llevarán rectores del CSUCA a la cumbre de presidentes de Guatemala en octubre

Pág. 6

CONTENIDO

página	Estudiantes exigen	
4	calidad y respeto	
	Estudiantes	página
	estrenan residencias	5
página	Rectores llevan	
6	propuestas a Cumbre	
	de Presidentes	
	Criterio de	página
	los lectores	8
página	Voces	
9	Divergentes	
	Importantes	página
	zonas del país	10
	propensas desastres	
página	Congreso Mundial de	
13	Economía Ecológica	
	Universidades se unen en	página
	defensa del Ambiente	14
página	Búsqueda	
17		
	Cursos para	página
	profesores universitarios	19

una informa

Publicación de la Oficina de
Comunicación
Universidad Nacional, Heredia,
Costa Rica
Teléfono 37-5929, Fax 37-7032

Directora
Jovita Hernández Hernández

Periodistas encargados
Oscar Lépez
Xinia Molina
Silvia Monturiol

Responsable de Circulación
Sección de Relaciones Públicas
Sara González
Kattia Chacón

Asistente de Administración
Lorena Carballo

Rediseño **F.A.D.**
Impresión en Editorial
La Razón



Nuevo convenio

Universidades garantizan su financiamiento

Las universidades públicas del país garantizaron su financiamiento para los próximos cinco años, mediante un acuerdo fundamental con el gobierno de la República, después de 10 meses de árdua y fructífera negociación en la comisión de Enlace, manifiesta la Licda. Rose Marie Ruiz, Rectora de la Universidad Nacional.

El nuevo convenio asegura a las universidades estatales la estabilidad financiera indispensable para consolidar su proyecto académico y profundizar en nuevos y más altos derroteros.

Destaca el clima de cordialidad que acompañó la negociación, el trabajo serio y fecundo que realizaron los rectores de las distintas universidades con los señores

Ministros de la Comisión de Enlace, la excelente conducción del Ministro de Educación, así como el apoyo decisivo del señor Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón Forunier. Además reconoce el magnífico trabajo de coordinación y capacidad de negociación de los compañeros Rectores y del Máster José Andrés Masís, Director de la Oficina de Planificación Superior.

Agrega la Licda. Ruiz que estas negociaciones fueron posibles gracias al apoyo de los equipos técnicos y a todos los universitarios honestos y capaces, que con su labor y aporte al país nos permiten mostrar la importancia de la inversión financiera en la Educación Superior y el haber alcanzado así un buen acuerdo de financiamiento.

Educación obrera para mujeres

Las expertas de la Organización Internacional del Trabajo, OIT, Christine Ross e Isabel Brenes, encargadas del programa "Asistencia en Educación Obrera para mujeres trabajadoras rurales de América Central y República Dominicana", impartieron en la Universidad Nacional el taller "Sistema de formación de las trabajadoras rurales", en el que participaron funcionarios de las universidades estatales y representantes de grupos organizados de mujeres.

Esta actividad se enmarca dentro de las políticas de instalación y proyección de la Vicerrectoría Académica, y dentro de los planes del Instituto de Estudios de la Mujer de la UNA.

Programa radial

"Visión universitaria" cumple quince años

Katia Cha

Con una sencilla, pero importante actividad científicamente se celebró el décimo quinto aniversario de "Visión Universitaria", programa radial de treinta minutos de duración de la Universidad Nacional.

En la ceremonia participaron la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la UNA, Msc. Teresa Alvarez, vicerrectora de Acción Social de la Universidad de Costa Rica, Msc. Jorge Mora, vicerrector académico, Lic. Gabriel Ronado, vicerrector de Vida Estudiantil y la Dra. Norita, directora de Radio Universidad.

La Licda. Ruiz en su discurso destacó la importancia de que el acontecer universitario del Campus Omar Igo se divulgue a través de la Radio Universidad, lo sin duda alguna fortalece las relaciones interuniversitarias.

Visión Universitaria se transmite todos los viernes a las siete de la noche en Radio Universidad y los domingos a las ocho y treinta de la noche en Radio Nacional.

Dicho programa nació en el Departamento de Producción Estudiantil de la UNA en junio de 1978, como necesidad institucional, para dar a conocer el quehacer universitario. Su contenido es variado: comentarios, entrevistas, noticias universitarias, espacios literarios, notas y notas científicas, todo enmarcado en una línea de respeto a la libertad de cátedra y manteniendo un equilibrio objetivo en sus diferentes secciones.

En sus inicios, el programa se transmitió por Radio Victoria y Radio Reloj. Posteriormente pasó a Radio Universidad y, años después, por convenio con Radio Nacional, se transmite en ambas emisoras.

La producción de Visión Universitaria la realiza la Oficina de Comunicación de la UNA, y la edición y producción están a cargo de León Santana y María Eugenia Chaverri.

Durante estos años el programa ha contado con el apoyo irrestricto de la Radio Universidad en el aspecto técnico y musical. Con el afán de fortalecer la comunicación radial de la institución, la UNA realiza gestión con el Ministerio de Gobernación para obtener una frecuencia de radio.

Con la adquisición de una radioemisora, la UNA, ampliará la red de medios de comunicación, dando un mejor servicio de divulgación a la comunidad universitaria.

Contrato con Fuerza y Luz

De la mano con Fuerza y Luz



Impulsar y promover el desarrollo integral de la institución y del país mediante la unión de esfuerzos y recursos, y la vinculación estrecha con diferentes agentes económicos y sociales, es el sentido que la Universidad Nacional le está dando a la Oficina de Prestación de Servicios y Transferencia Tecnológica.

Así se expresa el MSc. Jorge Mora, vicerrector académico, en la firma del Contrato de Prestación de Servicios entre la UNA, la Fundación pro Ciencia Arte y Cultura y la Compañía Nacional de Fuerza y Luz.

La Prestación de Servicios -agrega Mora- la hemos desarrollado como un mecanismo para ampliar la oferta académica y los servicios que la universidad ofrece a la comunidad costarricense, ante las demandas que ésta

plantea, promoviendo desarrollo, excelencia y rigurosidad, y brinda un mejor servicio a las empresas e instituciones públicas y privadas. Es precisamente el objetivo que nos permite a firmar el presente contrato con la Compañía Nacional de Fuerza y Luz.

Por su parte el Ing. Marcos Corro, en representación de la compañía, resaltó la importancia de este contrato que les permitirá, mediante la capacitación de sus funcionarios, en el campo de la informática, brindar un mejor servicio al público costarricense, y laborar de manera más eficiente al desarrollo de la nación.

La capacitación de los 200 trabajadores de esta compañía está siendo impartida por el Depto. de Filosofía de la UNA por un monto de 1.296 colones.

n la UNA

Encuentro de bailarines

Silvia Monturiol
REDACTORA

reinta bailarines de compañías y grupos independientes de danza de Centroamérica y el Caribe, participaron en un encuentro, celebrado en la Escuela de Danza de la Universidad Nacional, del 19 al 30 julio del presente año.

A estos artistas los reunió el interés de estudiar la técnica Graham con el maestro Peter Sparling, director del departamento de Danza de la Universidad de Michigan y ex-solista de la compañía Graham Dance Company.

Y es que, a lo largo de las dos semanas que duró el encuentro, los bailarines participaron en sesiones con Sparling, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 5 p.m.

Por Costa Rica, asistieron al estudio alumnos de tercer y cuarto nivel, como profesores de la Escuela de Danza de la UNA, representantes de compañías y grupos independientes, CON DANZA, profesores del Conservatorio Castella y bailarines de la compañía de Cámara Danza UNA.

Por Guatemala, Honduras, El Salvador y Puerto Rico, participaron dos representantes de cada país.

PROBLEMAS COMUNES

La directora de la Escuela de Danza de la UNA, Marta Avila, considera gran importancia el encuentro, debido a que permitió identificar problemas comunes de los bailarines en toda la zona de Centroamérica y el Caribe.

Esta identificación se logró por medio de conferencias que los representantes de los diferentes países presentaron sobre la historia y situación de la danza.

Entre los principales problemas se destaca el hecho de que el bailarín gana poco dinero, lo que le obliga a laborar en otros oficios para subsistir, en detrimento del perfeccionamiento de su trabajo profesional como artista.

También la falta de financiamiento para la danza moderna es un problema común en los países del área, en muchos, porque los presupuestos nacionales se destinan, fundamentalmente, a armamento.

En Costa Rica, hay tres compañías de danza que cuentan con financiamiento, pero no el suficiente para cubrir todo lo correspondiente a salarios y a la producción de espectáculos.

Por otra parte, se reconoció la importancia de elevar el nivel técnico de la danza. Al respecto, hubo coincidencia de criterios en el sentido de que la danza en Costa Rica tiene un adecuado nivel de desarrollo, por lo que los participantes en el encuentro sugirieron su intención de que la UNA aporte profesores que ofrezcan sus conocimientos en otros países.

En criterio de la directora Avila, es conveniente que esta universidad asigne recursos para que bailarines extranjeros perfeccionen sus conocimientos

en técnicas como la Graham, la cual se conoce y practica en todo el mundo.

RELACION ESTRECHA

La venida a Costa Rica del maestro Sparling para dirigir este encuentro, tiene su origen en una carta de intenciones, suscrita el año pasado, con la Universidad de Michigan y su Departamento de Danza.

Sobre la base de este convenio, Peter Sparling ofreció un concierto en el Teatro Melico Salazar, con el fin de recaudar fondos y enviar a estudiantes de la UNA a la Universidad de Michigan. Precisamente, en lo que resta del año, alumnos de la Escuela de Danza de esta universidad viajarán a Michigan.

El año pasado, la bailarina Nandayure Harley estuvo en esa universidad norteamericana trabajando con Sparling.

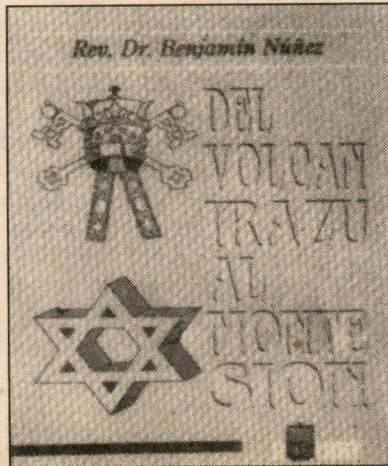
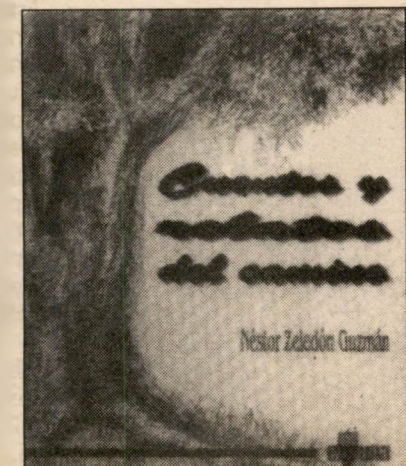
La idea del intercambio nació debido a que el primer graduado de la Escuela de Danza de la UNA, Jorge Ramírez, obtuvo su maestría en la Universidad de Michigan y, en 1992, profesores de la UNA y de aquella universidad, en conjunto, presentaron el espectáculo "Noches tropicales", con cuya recaudación se gestó el intercambio.

La llegada de Sparling, en esta ocasión, también contó con el apoyo de la Embajada Americana y el Centro Cultural Costarricense-Norteamericano.



El maestro Peter Sparling impartió un curso a bailarines de Centroamérica y el Caribe

De la editorial



Ideas para un debate

"Utopía Sociedad y Bienestar"

Lic. Carlos Carranza
VICERRECTOR DE DESARROLLO
INSTITUCIONAL

La maestría en Política y la Editorial de la Fundación UNA, han publicado esta interesante obra, que viene a recoger una serie de artículos del economista Saúl Weisleder W. En dicha obra, se logra utilizar una forma literaria que hoy día es primordial, el ensayo. El ensayo constituye todavía hoy día, una forma válida para conseguir plantear cierto tipo de ideas de carácter fundamental y con un contenido sugerente.

En este sentido, la obra de Weisleder transcurre en diferentes temáticas que van desde el origen de su familia en la comunidad Judía, hasta temas de comentarios cinematográficos, pasando por áreas tan interesantes como el debate que sostuvo con el Dr. Thelmo Vargas. En la obra, se notan dos preocupaciones fundamentales, una preocupación vivencial, que permite hacer un recuento de diferentes experiencias hasta la fijación de su posición ideológica de índole social demócrata. En este punto, el autor defiende con entusiasmo y con tesis interesantes, su perspectiva.

Sin embargo, una parte que debe subrayarse de su obra es cuando se refiere a Política Económica. En éste, dos artículos nos han planteado una honda satisfacción: el primero **hacia una nueva heterodoxia económica**. El autor plantea en síntesis que en materia de política económica, no deben fijarse ni dogmas ni recetas, sino que la política económica, debe ser construida de acuerdo a los requerimientos y necesidades del país.

De la misma manera, también el artículo titulado **"Medidas Económicas y Piloto Automático"**, en el cual se plantean algunas tesis novedosas sobre política tributaria y crediticia y la racionalidad del gasto público. Creo que la obra de Weisleder, pese a enmarcarse dentro del género ensayo, plantea una serie de ideas sugerentes para el lector, en cual renueva una serie de tesis, tanto de índole humanista como de índole conceptual, tratando de renovar el pensamiento social demócrata. Esta renovación de conceptualización política, puede ser importante en la medida que puede llevarnos al planteamiento de nuevas alternativas para el siglo 21. Sugerimos por lo tanto, al lector interesado en temas primordiales, revisar la obra del MSc. Saúl Weisleder, que comentamos en este artículo.

Estudiantes exigen calidad y respeto

Silvia Monturiol
REDACTORA

Como necesaria califican alumnos de diferentes carreras de la Universidad Nacional (UNA), la Defensoría del Estudiante, órgano creado recientemente en este centro de educación superior.

Prepotencia, maltrato, falta de capacidad fueron mencionados por estudiantes como "vicios" de algunos profesores.

El representante de la Federación de Estudiantes de la UNA (FEUNA) ante el Consejo Universitario, Geovanny Barboza, manifiesta que hasta ahora, ha sido esta organización estudiantil la que ha recibido las quejas de los alumnos en contra de algunos profesores por falta de preparación, ausencias, incumplimiento del Reglamento de Evaluación, intimidación, persecución, hostigamiento, entre otras.

El problema que Barboza le ve a este órgano de defensa del estudiante es que, al no ser creado por el Consejo Universitario, no tiene la posibilidad de sancionar ni establecer proceso jurídico alguno.

No obstante, considera que su creación es una buena idea y, actualmente, funciona como una guía donde el alumno acude a comentar sus problemas.

Posteriormente, si este proyecto piloto da resultados positivos, se pretende que sea una dependencia del Consejo Universitario.

La reforma al Estatuto Orgánico de la UNA muestra la intención de universitarios de atacar este tipo de problemas, pues se eliminó la inamovilidad docente, lo que permite una mayor posibilidad de sanciones.

Además, con el nuevo Reglamento de Carrera Académica, se pretende que el estudiante tenga la oportunidad de hacer una evaluación constante de la producción intelectual del profesor.



La Defensoría del Estudiante, bajo la conducción del Licenciado Edgar Céspedes Ruiz, debe ser:

■ Una instancia de asistencia, servicio y apoyo a los estudiantes en los conflictos que se presenten con miembros de la comunidad universitaria, en el desarrollo de las actividades académicas de la institución.

■ Una instancia que garantice el respeto de los derechos de los estudiantes en el área académica, disciplinaria y personal, y canalice sus inquietudes al respecto.

■ Una instancia conciliadora entre el estudiante y la comunidad universitaria.

■ Una instancia de análisis, impulso y definición de la normativa referente al sector estudiantil.



Katia Sandino

4º año - Informática

Está bueno que se creara la Defensoría; a veces hace falta. Hay ocasiones en que ponen profesores tan malos, que una sabe más que ellos. La Defensoría podría contribuir a que se eleve el nivel académico de los docentes, mediante la vigilancia de lo que hacen, pues hay algunos que lo que hacen es robarse el sueldo. Es preciso tener más cuidado al escoger los profesores para cada curso; en la Universidad se debe sacar tiempo para eso. La mentalidad de los estudiantes ahora es: o ponen buenos profesores o no van a clases.



Eric Flamenco

3º año - Ciencias Agrarias

La Defensoría del Estudiante debería ofrecer asesoría legal al alumno, de manera que pueda enfrentar cualquier problema que se le presente en la relación con los profesores en la Universidad. Me parece excelente que exista esta oficina porque conozco que se han presentado casos de abuso de algún profesor, en lo que se refiere al trato que dan a los estudiantes. No hay orientación sobre lo que ofrece, exactamente, la defensoría. Recomiendo que se de más divulgación sobre las funciones de esta defensoría.



Johnny Portuguez

1er año - Matemática

Me parece bien la creación de la defensoría. Pienso que deberían ofrecer al estudiante una guía sobre los reglamentos. Asuntos como con cuánto tiempo debe el docente avisar para efectuar un examen, por ejemplo, no los tienen claro los estudiantes y sería conveniente que la defensoría orientara en ese sentido. No puedo decir que haya tenido problemas con profesores, pero sí sé de un caso en que el docente perdió una prueba y el alumno tuvo que ir a examen extraordinario.



Naara Barrientos

Ciencias Exactas

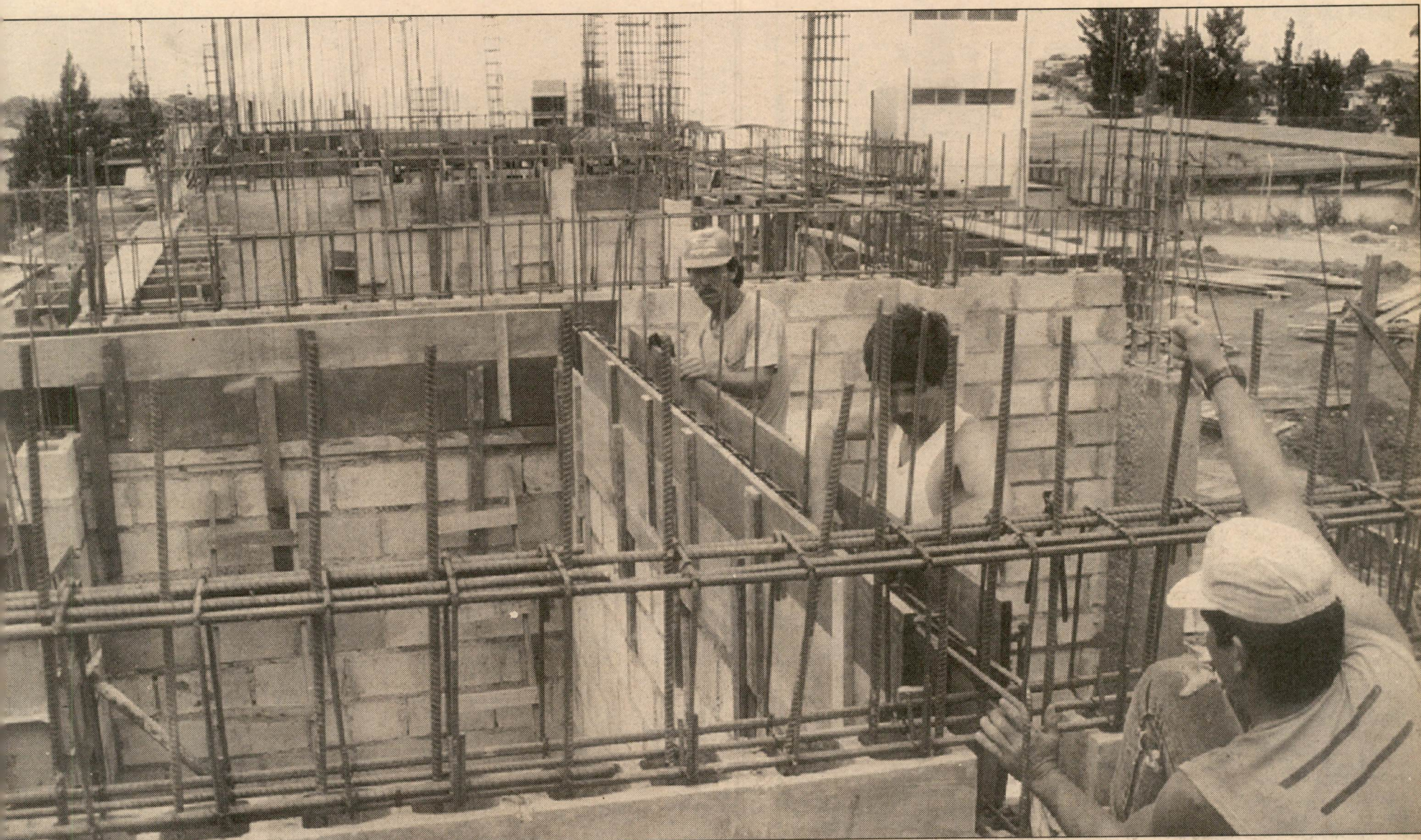
Me parece que la Defensoría del Estudiante sí sirve. En varias materias una encuentra que el profesor abusa de su autoridad y ofende mucho al estudiante. En matemática, es corriente que el profesor entre al aula con actitud indiferente y, si el alumno no entiende algo, lo trate de bruto. Una viene con ganas de estudiar, no obstante, con esas cosas se siente frustrada. Hay que tomar en cuenta que no todos tienen la misma capacidad de asimilar la materia.



Manuel Navarro

1er año - Literatura

Pienso que la defensoría debería proteger al estudiante a la hora de las notas, pues algunos profesores valoran de manera subjetiva al alumno. Es importante saber cuánto se obtuvo en cada punto. Recientemente, a un alumno no le dio la nota para aprobar el curso; más tarde otro profesor revisó el examen y consideró que tenía más puntos y que sí debía aprobarlo pero el profesor del curso negó a variar la nota. Estas injusticias pueden derivar en frustración por la pérdida de un curso que puede significar un año completo. No se debe permitir que continúen este tipo de atropellos.



n marzo

Estudiantes estrenan residencias

Silvia Monturiol
REDACTORA

Para el mes de marzo del próximo año se prevé que esté concluido el edificio de residencias estudiantiles, que dará alojamiento a 160 alumnos de la Universidad Nacional (UNA), procedentes de zonas alejadas del Valle Central.

Así lo confirma Arturo Ramírez, arquitecto a cargo de la obra, quien informa que el costo de esta primera etapa es de 100 millones de colones.

El edificio consta de 80 habitaciones, -cada una con capacidad para dos estudiantes- las cuales cuentan con una sala de estudio.

En algunos sectores, la construcción será de tres plantas. En la planta baja se ubicarán oficinas de atención al estudiante en campos como psicología, trabajo social o bienestar estudiantil, así como una sala de televisión.

Además, al encontrarse el edificio escasos 200 metros del gimnasio de la UNA y de las instalaciones del CIEA, los jóvenes tienen a la mano la posibilidad de recreación.

VIDA EN COMUN

El arquitecto Ramírez hace referencia al concepto de "vida en comun"

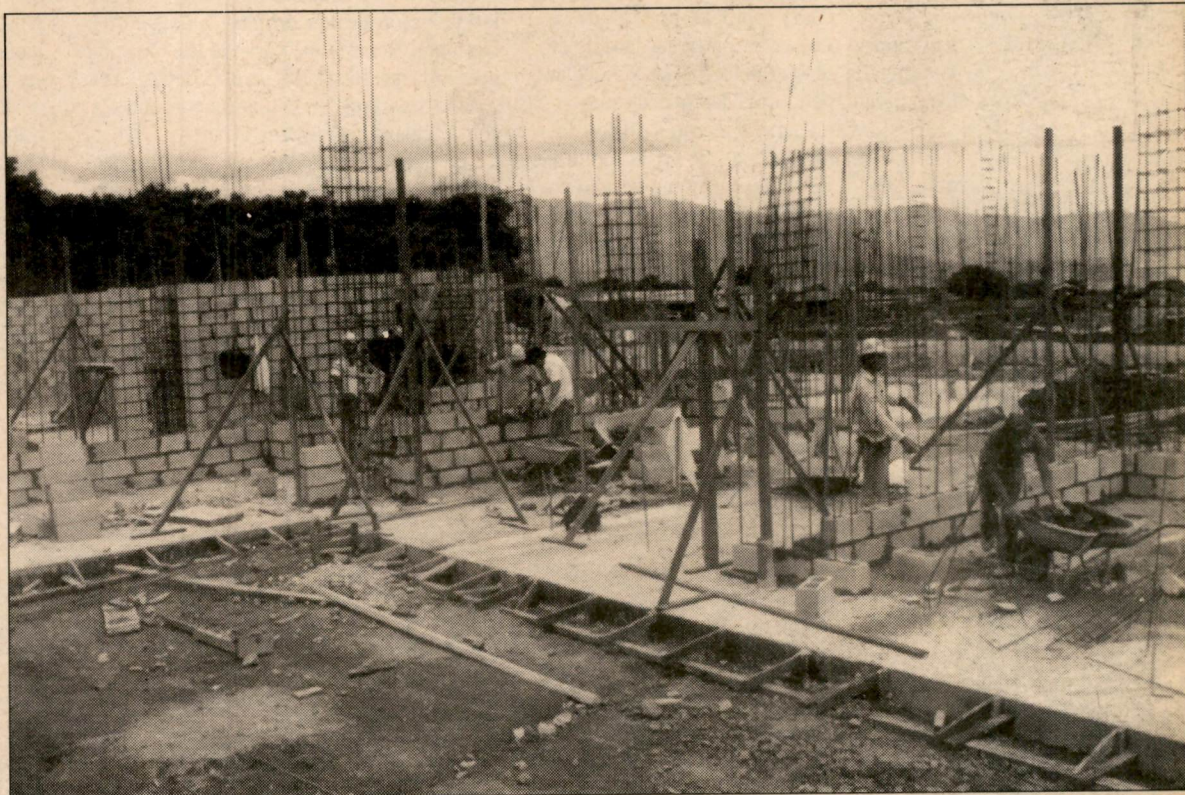
propio de estas residencias. Y es que, de acuerdo con los objetivos trazados por la Vicerrectoría de Vida Estudiantil y la Comisión de Residencias, el concepto de comunidad es prioritario, por lo que se hace uso de espacios público-colectivos, como son, en este caso, los servicios de cocina, comedor, sanitarios y lavandería; estos servicios están ubicados en núcleos. Hay dos núcleos en cada planta del edificio.

DEMANDA

Actualmente, la UNA cuenta con un módulo que alberga a 32 estudiantes, además de tres casas, de su propiedad, que sirven como residencias estudiantiles en Ciencias de la Salud, con capacidad para 24 alumnos en total.

Asimismo, alquila inmuebles en diferentes sectores de la ciudad de Heredia, los cuales, en conjunto, albergan a 44 estudiantes. O sea, que hasta ahora, la UNA cuenta con capacidad para brindar hospedaje a un total de cien estudiantes. Este número significa, no obstante, sólo un 12% de la demanda total, ya que demandan el servicio 838 alumnos.

Una población de 738 estudiantes (88%) se ubica en hogares hospedaje. Ellos, por supuesto, son parte de la población potencial de las residencias es-



tudiantiles.

Sin duda, entonces, el nuevo edificio de residencias, con capacidad para 160 estudiantes, contribuirá a satisfacer la demanda existente.

Próximamente, cuando el Gobierno gire los 100 millones de colones

restantes, se iniciará la construcción de la segunda fase del proyecto, con el mismo diseño, y en el cual podrán residir, también, 160 alumnos.

Todos estos esfuerzos están encaminados a solventar las necesidades de alojamiento de estudiantes de zonas

alejadas, quienes por escasez de recursos económicos, no pueden financiar los costos que implica su estadía en las cercanías de la Universidad Nacional, para poder cumplir con los requisitos académicos exigidos en la carrera que escogieron.

Rectores del CSUCA

Llevan propuestas a Cumbre de Presidentes

Silvia Monturiol
REDACTORA

Planteamientos concretos sobre el futuro de las universidades centroamericanas, la cooperación universidades-gobiernos y el robustecimiento de la educación superior en el área, entre otros, llevarán los rectores integrantes del Consejo Superior Universitario Centroamericano (CSUCA), a la Cumbre de Presidentes, programada para octubre próximo en Guatemala.

"Hay un CSUCA remozado, con fe en el futuro y con ocho universidades hermanadas en la búsqueda del rescate de los valores y las raíces culturales, y en la integración del pensamiento centroamericano y del desarrollo de nuevos estadios de relación entre nuestras naciones", manifiesta la licenciada Rose Marie Ruiz, rectora de la Universidad Nacional (UNA). Añade que la idea es que el CSUCA sea un órgano de trascendencia regional y, para lograrlo, es importante el apoyo de los gobiernos.

Los rectores que integran el CSUCA han mantenido diálogo con los mandatarios del área en Cumbres anteriores. Precisamente, en la Cumbre pasada, realizada en Panamá, los presidentes centroamericanos acordaron cursar invitación formal para asistir a la reunión cumbre en Guatemala.

Es por esta razón que se llevarán planteamientos formales, que pretenden obtener el apoyo de los gobernantes para dar bríos al CSUCA.

RESCATE

De hecho, en los últimos meses se han hecho esfuerzos por darle una nueva fisonomía a este órgano regional, por lo que se han tomado acuerdos como rotar la sede de la secretaría general del CSUCA y ejecutar los programas en forma desconcentrada.

El secretario general interino, doctor Ronald Dormond, explica que en la reunión del CSUCA, celebrada en junio pasado en Costa Rica, con el patrocinio de la Universidad de Costa Rica (UCR), se aprobó por consenso que la sede se empezaría a rotar, iniciando en Costa Rica, donde permanecerá por un período de 3 años. Luego, estará en Guatemala y de ahí, en los demás países del área, en orden geográfico por un período de 6 años.



La UNA ha dado importantes aportes para el rescate del CSUCA.

En cuanto a la decisión de desconcentrar la ejecución de los programas, recuerda Dormond Herrera que parte de las situaciones anómalas suscitadas en el CSUCA en el pasado, se originó en la manera concentrada como actuaba la secretaría general.

La denominada comisión normalizadora, que se integró a raíz de las denuncias de situaciones anómalas, que surgieron en el año 91, detectó un faltante de \$2 millones. Esta cifra constituye una deuda del CSUCA con las agencias donantes que financiaban los proyectos.

Dormond, quien por delegación de la rectora Rose Marie Ruiz, presidió la comisión normalizadora, informa que actual-

mente se negocia con estos organismos la posibilidad de que los faltantes se atiendan mediante la producción académica y el desarrollo de proyectos.

Por otra parte, como consecuencia del trabajo de la comisión, se han presentado procesos por administración fraudulenta en la Alcaldía de Curridabat contra el anterior secretario general, quien fue despedido por el Consejo en agosto de 1991.

El trabajo de la comisión fue posible, fundamentalmente, gracias al aporte de las mismas universidades integrantes del CSUCA. En el caso de la UNA, su principal aporte consiste en el trabajo del secretario general interino, doctor Ronald Dormond.

Además, ha aportado un contador, abogada, un analista de expedientes y un especialista en recursos humanos. Por su parte, la Universidad de Costa Rica, además de las responsabilidades inherentes al hecho de ser sede del CSUCA, ha aportado los servicios de un auditor, y la Universidad de Carlos de Guatemala ha brindado apoyo técnico en el área de contabilidad.

Próximamente, se nombrará en propiedad, al nuevo secretario general del CSUCA. La UNA no presentó candidato ni dió la sede porque -como expresa la licenciada Rose Marie Ruiz- "nuestra colaboración es fundamentalmente de apoyo a la labor centroamericana".

FORO

La Juventud Costarricense

Con la presencia de representantes del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la Universidad Nacional, el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH), y los ministerios de Planificación Económica y Relaciones Exteriores y Culto, el 9 de agosto se firmó el convenio del proyecto "FORO DE LA JUVENTUD COSTA-

RRICENSE"

Dicha actividad se llevó a cabo en el Consejo Universitario de la UNA.

Este foro, cuyo objetivo principal es dar oportunidad a todos los jóvenes de Costa Rica para que expresen sus opiniones sobre los problemas nacionales y que a la vez aporten soluciones, se llevará a cabo del 25 al 30 de octubre de este año.

Participarán 200 jóvenes con edades entre 15 y 25 años de todo el país, cuya selección se realizará en el mes de setiembre.

La inscripción se hará en la Universidad Nacional, sede del evento, a partir de este momento, para lo cual los interesados deben llamar al teléfono 37-63-63, extensiones 2120 y 2420 y los requisitos son tener la edad estipulada y ganas de participar.

Durante el Foro, además de los talleres de trabajo, se realizarán actividades culturales y deportivas.

La actividad es auspiciada por la UNA por el PNUD, el IIDE, con un costo aproximado a los 15 millones de colones.

Este primer FORO DE LA JUVENTUD servirá como base para establecerlo en Latinoamérica anualmente.

Crearán

Servicio de Información sobre el Menor Discapacitado

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

Más de 20 profesionales que laboran en instituciones y organizaciones dedicadas a la prestación de servicios a la población infantil con alguna discapacidad, acordaron realizar los esfuerzos necesarios para crear en nuestro país un Servicio Nacional de Información Especial, que facilite la atención de esta población.

Ese fue uno de los resultados obtenidos en un Taller que se realizó los días 3 y 4 de agosto en el Hotel Europa, organizado por el Instituto del Niño (INI) de la Universidad Nacional, actividad que contó con el apoyo del Consejo Nacional de Rehabilitación y Educación Especial, la Asesoría General de Educación Especial del MEP, la Fundación Somos Parte del Mundo y la Federación de Organizaciones de Padres y Amigos de Personas con Necesidades Especiales.

Durante la actividad los especialistas se dieron a la tarea de determinar las necesidades de información referente a la problemática del menor con discapacidad, así como definir los puntos medulares para poder implementar el Sistema de Información sobre Recursos y Servicios para la Atención Integral y Referencia del Menor

con Discapacidad.

Como parte de la dinámica del Taller, los participantes se dieron a la tarea de elaborar materiales básicos que permitan la implementación de lo que será el Servicio Nacional de Información Especial.

Entre estos materiales, se contempló un formulario para el ingreso de información a una base de datos sobre instituciones, servicios y recursos dirigidos a la atención del menor discapacitado; asimismo, un formulario para recopilar la información frecuentemente solicitada por quienes conviven o trabajan con la niñez discapacitada.

Además, como resultado de esta actividad, se logró sistematizar la información recopilada para hacerla accesible a los usuarios y se confeccionó un listado por áreas, instituciones, profesionales y servicios dirigidos a la atención de esta población especial.

Como parte de esta actividad se realizaron sesiones de motivación, demostraciones de los procedimientos, técnicas e instrumentos apropiados para implementar servicios de información especializados, así como sesiones de grupo, y una sesión plenaria donde se presentó una síntesis y resultados.

La MSc. Alicia Díaz Alvarado, Directora del INI y una de las organizadoras del evento, comentó que en una segunda etapa se pondrá en marcha el Sistema de Infor-



Especialistas de diversas instituciones y organizaciones nacionales dedicadas a la prestación de servicios a la población infantil con alguna discapacidad, unirán esfuerzos para promover un Sistema de Información dirigida a la atención de esta población especial.

mación especial, que inicialmente estará ubicado en la Fundación Somos Parte del Mundo, entidad que dispondrá del equipo automatizado que se requiere para tal fin. En esta etapa se contempla además la instalación de un Subcentro regional, y posteriormente nuevos subcentros regionales.

La MSc. Díaz Alvarado, resaltó que uno de los aspectos importantes de este Taller fue el hecho de que los participantes presentaron y analizaron diferentes alternativas que den respuesta a la atención de las necesidades de información diagnosticadas.



Juegos Universitarios Costarricenses se realizan en la UNA

Katia Chacón
REDACTORA

Del 39 de agosto al 4 de setiembre se llevará a cabo la novena edición de los Juegos Universitarios Costarricenses (JUNCOS 93) en la Universidad Nacional.

Participarán la Universidad de Costa Rica, la Universidad Estatal a Distancia, el Instituto Tecnológico de Costa Rica y la Universidad Nacional, que competirán en las siguientes disciplinas: fútbol, baloncesto, béisbol, softball, natación, balonmano, fútbol salón, atletismo, ajedrez, tenis de mesa, triatlón y deporte recreativo (para todos).

Cerca de mil seiscientos universitarios de todo el país se disputarán durante una semana medallas de oro, plata y bronce, en las diferentes disciplinas.

En el caso de la Universidad Nacional, cerca de 500 deportistas, desde marzo de es-

te año se preparan intensamente, tanto en el aspecto físico como en el técnico.

Cabe destacar que por primera vez la Sección Regional Chorotega participará en los próximos Juegos Universitarios.

Estas justas deportivas serán dedicadas al Lic. Danilo Chaverri, Presidente de la Asamblea Legislativa, por su aporte permanente a la UNA.

Las diferentes disciplinas deportivas se llevarán a cabo en la sede central en Ciencias del Deporte, en Barreal de Heredia, en la plaza de fútbol de San Pablo de Heredia y en el Palacio de los Deportes.

Durante esa semana se realizarán diferentes actividades culturales, con la participación de grupos de danza, teatro, mimo, rondallas y coros de las diferentes universidades, como también de la Universidad de Venezuela.

El próximo lunes 30 de agosto a las 4 de la tarde se realizará la inauguración en el Palacio de los Deportes.

CRITERIOS DE LOS LECTORES

Unidades Especializadas en Prestación de Servicios

Lic. Claudio Calderón D.

La formulación y la creación de una Unidad Especializada en Prestación de Servicios (UEPS), supone una actitud distinta a la ordinaria, presente en la Universidad Nacional.

Toda actividad de Transferencia Tecnológica y Prestación de Servicios debe fundamentarse en la calidad, en la que no sólo los servicios y los productos son de alta calidad, también los integrantes de la UEPS deben ser personas emprendedoras, dispuestas a servir, con alta calidad, a los usuarios de los servicios técnicos repetitivos, de la docencia contratada, de la investigación contratada, de las consultorías, de las asesorías y de los productos científicos, tecnológicos e intelectuales en general.

Sin la participación plena de todos los integrantes de la UEPS, ningún intento de Transferencia Tecnológica y de Prestación de Servicios puede pretender resultados de alta calidad. Esta nueva actitud mental positiva es la que mantiene viva y en desarrollo continuo la UEPS y facilita el camino hacia la competitividad.

Consideramos de mucha utilidad recordar cómo define Luis Castañeda la CALIDAD:

"Calidad es proporcionar un producto o servicio a los consumidores, que satisfaga plenamente sus expectativas y necesidades a un precio que refleje el valor que el producto o servicio provea, que esté disponible y con la oportunidad que les convenga y que genere para la empresa las utilidades suficientes para desarrollarse saludablemente como empresa y grupo humano y así poder continuar sirviendo con eficacia a sus clientes".

Las actividades de transferencia tecnológica y prestación de servicios implícitamente la definición de calidad total; por lo tanto, ni se realizan para suplantar otras actividades ordinarias de la Universidad, ni para mantener ocupado a un grupo de universitarios, ni simplemente para darle trabajo a más gente. Se realizan para servir a los costarricenses, para servir al sector productivo nacional, y sobre todo para coadyuvar al mejoramiento académico, científico e infraestructural de la Universidad, para lo cual la obtención de utilidades económicas es básico.

Las UEPS deben ser dirigidas por empresarios, con un claro liderazgo académico. Los emprendedores tienen que superar la rutina, aportando más que el resto de los universitarios; deben ser productivos; eficaces; con gran iniciativa y creatividad.

Damos por cierto que nadie más que el académico, el científico, el especialista, tiene tan claro qué es lo que hace, cómo lo hace, con qué recursos cuenta, qué es lo que se propone. Esta certeza de la Unidad Académica, del área específica y de su equipo humano, de que con su capacidad personal e institucional, puede aumentar el prestigio de la Universidad Nacional, es lo que facilita la formulación clara, precisa y concisa de la UEPS.

Cada UEPS debe tener su propia identidad, por ello, la Oficina de Transferencia Tecnológica y de Prestación de Servicios, considera impropio la elaboración de formatos. Siempre se nos pregunta, ¿Cuál formulario debo llenar para formular una UEPS? Y nuestra respuesta siempre es la misma: Ninguno, ¡sea creativo!



El Colera en los tiempos del Ajuste Estructural

Rafael Arias
INVESTIGADOR, ESCUELA DE ECONOMÍA DE LA UNA

El retroceso generalizado que en materia de salud experimenta hoy América Latina no es casual. En la última década (del ajuste estructural) el ataque despiadado a las funciones del Estado, por parte del enfoque neoliberal y comandado por los organismos financieros internacionales, ha resquebrajado los presupuestos destinados a atender la salud pública de la población.

La cantidad y calidad de los servicios médicos se han deteriorado sustancialmente, tanto la salud preventiva como la curativa son insuficientes y deficientes.

Enfermedades que en décadas pasadas habían

sido controladas arremeten con fuerza inmisericorde contra los grupos sociales más marginados del subcontinente, que presentan un alto nivel de mortalidad por falta de asistencia médica adecuada y la mayoría de las veces por la indiferencia, avaricia y falta de solidaridad de los gobiernos y sectores económicamente fuertes de nuestros países.

Los pobres de Nuestra América se están muriendo, los que no de cólera, de sarampión, frío, hambre, desesperación. Soplan aires de muerte y pareciera no haber refugio donde protegerse. Soplan aires huracanados de ajuste estructural que están dejando harapienta a la población más vulnerable y desolada de nuestros países.

El cólera, la miseria extrema, la desesperanza, la muerte de a poco, el ajuste estructural, ¡cuánta injusticia!, ¡cuánta injusticia!, ¡cuánto desajuste!

CEMEDE

Respuesta a los problemas del Desarrollo Regional

Ing. Omar Miranda Bonilla
COORDINADOR CEMEDE

El ámbito de acción del Centro, creado esta delimitado por sus objetivos y fines. En lo fundamental se plantea que dado los problemas socio-económicos y de conservación de los recursos naturales de la región trópico seco, la UNA crea el CEMEDE con el fin de reorientar el desarrollo regional hacia propuestas más integradoras y diferenciadas según sectores sociales involucrados. La UNA pretende entonces, convertirse en la instancia

contribuya al logro de los objetivos de democratización del desarrollo regional, tanto para el trópico seco costarricense como Mesoamericano.

Para este compromiso de descentralización y proyección universitaria se parte no solo de las experiencias de Proyectos concretos en la región, sino también del convencimiento al interior de la Universidad, de que las alternativas que se plantan deben tomar en cuenta las múltiples interacciones que se manifiestan entre los fenómenos ecológicos, técnicos, económicos, sociales, culturales y políticos cuando se trabaja a nivel del desarrollo regional. Es decir, se parte de que la realidad regional es compleja y que en prin-

cipio se requieren en su análisis puntos de vista multidisciplinarios, para luego entonces si, plantear alternativas a problemas más concretos.

En cierta medida, históricamente le correspondía a la UNA la propuesta del CEMEDE. Con su creación es posible poner en práctica planteamientos fundamentales de esta universidad como la necesaria multidisciplinariedad entre las ciencias sociales y aplicadas al momento de analizar el trabajo del hombre, y la necesidad de retroalimentación en el quehacer académico, entre la investigación, docencia y extensión. Es por esto que el enfoque director del CEMEDE plantea "el impulso de Programas en que la investigación,

parte central que atiende los problemas del desarrollo regional, alimenta el contenido curricular y de la capacitación, y que por medio de la extensión se concreticen las alternativas más promisorias".

En síntesis, con la creación del CEMEDE, es la institución UNA la que compromete con la comunidad de la región trópico seco, en la búsqueda de alternativas más necesarias. En este sentido el trabajo se ha iniciado, diferentes académicos de la Universidad han planteado Proyectos de Capacitación ante la Comunidad Económico Europea y se avanza en un Estudio de Factibilidad Regional que permitirá afinar las propuestas académicas, de investigación y de extensión.

VOCES DIVERGENTES

Editorial

Tiempos de cambio

Durante los dos últimos años distinguidos universitarios y periodistas nacionales enriquecieron nuestras ideas para idear un periódico moderno que llegue a ustedes con la profundidad que esperan, mediante un estilo fresco, atractivo y un lenguaje sencillo.

Ambiciosamente, nos propusimos un proyecto que correspondiera a las características de una universidad contemporánea como la Universidad Nacional.

Esto, sin duda, significó asumir retos, en vez de obligaciones, pero ha sido una tarea hermosa, realizada con entusiasmo por un equipo editorial a la altura del desafío: flexible y con capacidad para aceptar el cambio, elementos sin los cuales, no hubiera sido posible, este proyecto cultural que además, es

el resultado de un amplio análisis de todo el periódico que incluyó la forma, el contenido; el modo de pensar y presentar las noticias y la gestión.

En lo sustancial, UNA INFORMA, procurará mostrar la vida institucional mediante reportajes investigativos de fácil lectura y cuidadosamente ilustrados. Fomentará el análisis y la autocrítica sobre asuntos trascendentales para la vida universitaria y para la sociedad, en la sección "Voces divergentes", y abrirá mayores espacios a la reflexión en las secciones "criterio de los lectores", que dará cabida a las inquietudes de ustedes y "Búsqueda" que pretende ser, un lugar común para fomentar el diálogo entre los universitarios. Dentro de esta última sección se incorpora la columna "logos" a cargo del distinguido catedrático Jaime González, quien hará análisis interpretativos de la realidad universitaria.

El rol de las Humanidades

Se abre esta nueva sección para propiciar el debate sobre temas de importancia para la Universidad Nacional, con la par-

ticipación de los académicos Francisco Avendaño de la Escuela Ecuménica y Carlos Molina del Depto. de Filosofía.

Pensamiento humanista: retos e interrogantes

C. FRANCISCO AVENDAÑO

Esta reflexión está profundamente marcada por la coincidencia de mi trabajo académico universitario, con mi colaboración con orígenes dedicados a la defensa de los derechos Humanos.

Me parece que en nuestro contexto, dado a la prioridad que se le pretende al conocimiento técnico científico, los propulsores del pensamiento humanista dentro del ámbito universitario se preocupan demasiado por el hecho que el humanismo ha de tener dentro del ámbito científico académico. Lo anterior hace que a menudo se concibiendo el humanismo, precisamente como un "ismo", sistema cerrado, válido por sí mismo, y por ende consonancia o contraposición con los "ismos", igualmente cerrados y dogmáticos.

El pensamiento humanista hoy, tiene que superar las determinaciones metodológicas, reubicar sus intereses, reorientar sus métodos y reestructurar su participación en el ámbito de la producción de conocimientos. Según esto, el pensamiento humanista debe centrarse dentro del ámbito de la conciencia o conocimiento de la vida humana, permitiendo su colocación en continuidad con otras formas de conocimiento, y al mismo tiempo configurar especificidad, en cuanto síntesis del conocimiento que la humanidad va logrando de sí misma.

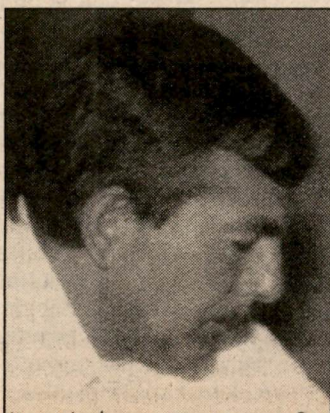
Aspecto fundamental del pensar humanista es que forma parte, y por ende,

de, debe prestar atención al conjunto de símbolos, por medio de los cuales el ser humano toma conciencia de, y expresa su vida; lo que supone tener muy presente la dimensión sociopsicológica del pensamiento humanista, en cuanto parte de lo simbólico y cultural.

El "homo economicus" presenta nuevos retos al pensamiento humanista, acerca de la vida humana, pues se trata de una especie sin precedentes dentro de su género, cuya personalidad se concentra en la dimensión económica, y relega a puestos de poca importancia las diferencias de cultura, raza, sexo, etc.

La subordinación de lo social a objetivos y fines económicos ha llevado a una transformación radical de los símbolos y discursos culturales y religiosos.

Finalmente considero que el pensamiento acerca de la vida humana, que se hace en América central, no puede obviar la realidad que han vivido millares de seres humanos, y tanto las víctimas como los victimarios requieren que su clamor motive un pensamiento humanista que los estimule e inspire, para seguir viviendo creativamente y constructivamente.



El principal problema de las humanidades

CARLOS MOLINA JIMÉNEZ

Voy a referirme aquí exclusivamente a las llamadas Humanidades o Estudios Generales, aunque sé que los estudios humanísticos universitarios rebasan ampliamente este marco.

Mi tesis es que el principal problema de las Humanidades, no es un problema especial, particular, sino esencialmente el mismo que aqueja a toda la educación pública costarricense de carácter general. Consiste en una pérdida abismal de calidad, ligada en este caso a la rutinización y trivialización de una actividad cuya "alma" o sentido se ha evaporado, al anonadamiento virtual de una enseñanza incapaz de surtir los efectos que se esperan de ella.

Hace algunas décadas los Estudios Generales constituían el espacio donde el estudiante se encontraba con la Universidad. Un espacio donde experimentaba una ruptura con su pasado

académico, así como la sensación de hallarse instalado en otro nivel, que le ofrecía oportunidades de cognoscitivas y culturales superiores y le imponía requerimientos más estrictos.

Era un año en que el universitario leía mucho. En la mayoría de los casos más, bastante más, que en ningún otro momento anterior o posterior de su vida.

Hoy en cambio (así lo he podido comprobar en cierta cantidad de casos, todos los graduados jóvenes, académicamente solventes y animados de inquietudes), los Estudios Generales no producen una conmoción importante, ninguna impresión duradera. Suelen ser vistos como una tediosa prolongación del colegio. Inclusive como un descenso en relación con el considerable esfuerzo que el muchacho debe hacer en décimo y undécimo año a fin de prepararse para el bachillerato. Existen quienes los llegan a catalogar como una tregua o recreo que antecede al momento de tomar a la Universidad en serio.

Creo que en la actualidad, cuando se cuestionan radicalmente los fundamentos de la onda cultural en que nos hallamos emplazados desde hace cerca de 500 años, los estudios humanísticos son más claramente indispensables que nunca, se diría que rebosan de razón de ser. Esto, por supuesto, en la medida en que sean lo que deben ser. Pero si se han reducido a la condición de mero requisito, si han devenido en mera formalidad del plan de estudios universitario, ellos mismos han preparado el terreno para su propia abolición. Y lo peor de todo, es que nadie tendrá buenas razones para lamentarse por ello.



Según estudio de la UNA

Importantes zonas del país pro

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

Puerto Viejo y La Virgen de Sarapiquí en la Provincia de Heredia, así como Turrialba, Pejibaye, Tuis, Cachí y Urasca de la Provincia de Cartago, son algunas de las zonas del país más propensas a desastres naturales como inundaciones o avalanchas.

A esa conclusión llegó un estudio elaborado por la Licda. Ora Patterson, la Licda. Lilliana Quirós y la Bach. Ileana Araya, investigadoras de la Escuela de Ciencias Geográficas de la Universidad Nacional.

La investigación denominada "Estudios locales de riesgo diverso para comunidades en Costa Rica", forma parte de un Proyecto sobre "Desastres Naturales, Estudio y Evaluación (DENA E)" que desde hace varios años impulsa la Escuela de Ciencias Geográficas.

El estudio concluido a finales del año pasado, interrelaciona aspectos geográficos, tanto físicos (geología, formas morfológicas, pendientes, precipitaciones, etc) como humanos (ocupación del territorio, uso, degradación del suelo, características sociales y económicas de la población, etc).

Hasta la fecha no existen evidencias claras de que los procesos climáticos, geológicos y geomorfológicos, estén cambiando o volviéndose más violentos, sin embargo las investigadoras son del criterio que los efectos negativos de los eventos naturales si se están volviendo más frecuentes y violentos, ocasionando cuantitativamente más pérdidas humanas y materiales.

CAUSAS

Para la Licda. Ora Patterson, investigadora principal de este estudio, así como para sus colaboradoras, la explicación de ello es que el hombre esta cambiando drásticamente su ambiente, debido al mal uso del suelo, aguas y contaminación.

Ello, dijo la investigadora, se agrava aún más dado, el crecimiento poblacional, especialmente de amplios sectores de escasos recursos económicos, quienes se ven obligados a construir sus viviendas en áreas de pendientes pronunciadas y en



Estudios locales de riesgo en comunidades de Costa Rica son parte de un proyecto de desastres naturales, de la Escuela de Geografía de la UNA.

zonas propensas a sismos, inundaciones y deslizamientos.

En nuestro país, la degradación acelerada del suelo, producto de la explotación forestal, la construcción de caminos, la ocupación ganadera y agrícola, ha dejado tierras descubiertas con grandes problemas de erosión de cárcavas, deslizamientos y, remoción de la capa superior del suelo que desencadenan otros fenómenos que implican riesgo para numerosas poblaciones y sus actividades.

Otra causa que provoca avalanchas e inundaciones encuentra su explicación en el clima, las precipitaciones, su distribución, su intensidad y sus características.

Por otro lado, según dijo Patterson, la ocupación humana de las llamadas áreas de riesgo, constituyen una de las causas más importantes para que sucedan este tipo de desastres.

Según estudios previos, los pobladores de las zonas de Turrialba, Tuis, Pejibaye, Cachí y Urasca, así como los de las Llanuras del Sarapiquí, por una serie de motivos se asentaron en áreas geomorfológicamente inestables, dado que son áreas propensas a frecuentes inundaciones y avalanchas.

REGISTROS

En el caso de Puerto Viejo y la Virgen de Sarapiquí, existen registros de inundaciones provocadas por el río Sarapiquí desde el 5 de octubre de 1891. Otros estudios aseguran que en 1984, se produjo una de las crecidas más extraordinarias ocurridas en nuestro país; desde entonces y hasta la fecha los ríos Puerto Viejo, Sarapiquí y Sucio, han inundado el poblado de Puerto Viejo en numerosas ocasiones provocando destrucción de casas, lecherías, agricultura y puentes.

En menor grado ha sido afectada La Virgen, sin embargo, según la Licda Patterson, existen algunas casas en peligro de ser arrastradas por el río.

Registros históricos demuestran que la ciudad de Turrialba ha sido afectada por inundaciones y avalanchas desde 1891, provocadas por los ríos Turrialba y Colorado. Estos dos ríos que atraviesan la ciudad han ocasionado grandes destrucciones, como la ocasionada en agosto de 1991. Las inundaciones y avalanchas que han afectado esta zona, se producen con mayor frecuencia en el mes de diciembre, sin embargo, existen registros donde se demuestra que también se producen este tipo de desastres en los meses de octubre y noviembre.

Trabajos de campo realizados por las investigadoras Patterson, Quirós y Araya demuestran que los sectores más afectados por las inundaciones y avalanchas del Turrialba, son entre otros: el área del puente de La Alegría, Parquecito, La D. minica, Barrio Los Angeles, Puente Negro (San Rafael) donde está ubicado el Tugurio Lomas del Río y Barrio Margot. El río Colorado afecta en mayor grado el centro de la ciudad, donde está ubicado el mercado, locales comerciales, paradas de buses y la Urbanización Alto Cruz. Los meses de mayor peligro parecen ser octubre, noviembre y diciembre.

Desde 1908 el poblado de Tuis, ha sido afectado por estos desastres, dando como resultado la destrucción de puentes, viviendas y trozos de carretera.

Según comprobaciones de campo, realizadas por las investigadoras, el Barrio Milagro corre peligro de ser afectado por un codo del río Tuis.

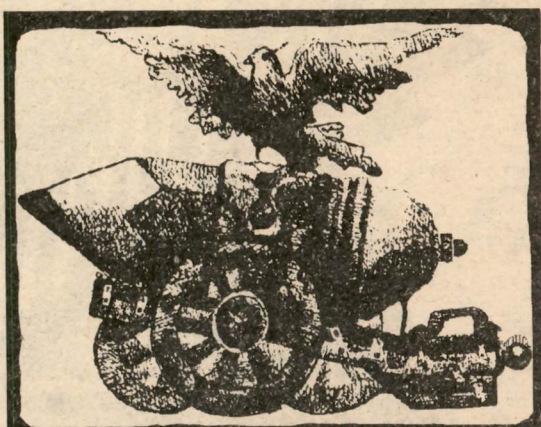
Al respecto, el Presidente de la Comisión de Emergencia local, comentó que la Municipalidad de Turrialba realizó trabajos para desviar el río pero por falta de fondos económicos no fue posible terminar las obras.

Otras áreas cercanas al río Tuis, como Quebradas, Los Gamboa, Paulina y el Barrio Los Méndez, son áreas de peligro. Según versiones de los pobladores, con el



Cultural

SUPLEMENTO



PROGRAMA CULTURA, ARTE, IDENTIDAD
-CIDEA-

NUMERO

8

Agosto de 1993

Editor
Rafael Cuevas Molina

Diagramación
Rafael Cuevas Molina

Artes finales
Víctor Hugo Navarro

Levantado de texto
Giselle Rodríguez

El Suplemento Cultural es una publicación del Programa Cultura, Arte, Identidad (PROCAI), del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA). Observaciones y sugerencias se pueden hacer llegar al decanato del CIDEA. Son bienvenidas colaboraciones, las cuales deben enviarse a: PROCAI-CIDEA; apartado 86-3000 Heredia. Teléfono 383319.

Universidad Nacional (UNA)



EN TORNO A EMILIA PRIETO

Desafortunadamente, ese *estatus* mitológico (y en el caso de doña Emilia, el peso moral e ideológico de su ejemplo) nos desvía de las problemáticas esenciales que nos plantea su vida y, sobre todo, su obra, sin duda pionera en nuestro país. Así, en ciertos medios, existe una mayor preocupación por consagrar el mito (y no necesariamente la persona o la obra), dentro del mundo domesticado y “benigno” de la cultura oficial, que por profundizar en los alcances reales de lo que hizo y las tareas que nos deja después de su muerte. En este sentido, creo que ha llegado la hora de reflexionar, no tanto sobre Emilia, el mito, sino sobre cómo abordar este conjunto de problemáticas.

Para abrir la discusión quiero plantear, brevemente, un asunto que me parece fundamental: todo aquello referente al “rescate de la cultura popular”, consigna que agitan muchos de los que buscan perpetuar los esfuerzos de Emilia Prieto. En especial, me gustaría enfocar este asunto en su relación con los procesos de construcción de la cultura nacional, o bien, regional (centroamericana y caribeña, fundamentalmente).

Los trabajos de recopilación-rescate de manifestaciones culturales populares, como las canciones meseteñas que recopiló doña Emilia, tienen un valor incuestionable que, a mi juicio es, ante todo, histórico. Como dice Octavio Paz, **“la búsqueda de un futuro termina siempre con la reconquista de un pasado. Ese pasado no es menos nuevo que el futuro: es un pasado reinventado”**. Sin embargo, creo que

2

se genera una serie de confusiones a la hora de relacionar estos trabajos de rescate con los procesos de cons-

trucción de la cultura nacional; confusiones que son, sobre todo, metodológicas. Es una equivocación considerar que la cultura nacional existe, exclusivamente, en las tradiciones populares —que muchas veces han dejado de ser tradiciones— y que se trata de simplemente “rescatarla” como si la construcción de “lo nuestro” se redujera a coleccionar una serie de objetos preexistentes en la realidad. Quienes así proceden efectúan una objetivación deshistorizada de los fenómenos culturales. Dichos fenómenos para mantener su vigencia, más bien requieren de un proceso constante de recreación (una “reinención” en las palabras de Paz). La cultura nacional se construye todos los días, no es únicamente un muestrario, muerto y estático, de lo que alguna vez existió, o de lo que existe marginalmente. Así, la confusión metodológica es el equiparar, mecánicamente, una cultura popular (que, generalmente, existe de manera fragmentada y atomizada) con una cultura nacional (que requiere de una articulación social más vasta y compleja).

Esto se vislumbra claramente en algunos trabajos musicales que se basan en las recopilaciones que hizo doña Emilia de la canción tradicional meseteña. La realidad es que la única que, a fin de cuentas, cantaba dichas canciones era la misma Emilia; ya no constituían una manifestación viva dentro del ámbito popular de donde habían surgido y en donde, antaño, se habían recreado a través de la tradición oral. Así, estos trabajos musicales, que pretenden revitalizar “lo propio”, terminan convirtiendo lo que era popular en “música típica” (en algunos casos estilizada, y después plasmada en grabaciones y actuaciones cuya legitimidad no se encuentra, fundamentalmente, en lo popular, sino en su aceptación dentro de la cultural oficial).



REINVENTE

Hay personas que después de muertos— se en mitos. Tal es el caso del ensayista, investigador,



OS A EMILIA

Alejandro Cardona

e su vida —y más aún
vierten, con toda justeza,
Emilia Prieto: pintora,
lora, folclorista.

Además, de estas experiencias surge otra interrogante: ¿Cómo se puede rescatar de manera tal que lo que se rescata pueda ser recreado, manteniendo su vigencia en la sociedad contemporánea? Con el desarrollo de la comunicación de masas y los medios tecnológicos que la acompañan, la grabación, en el caso de la música, ha venido sustituyendo rápidamente las modalidades más tradicionales de transmisión oral. O sea, se ha desarticulado una dinámica socio-cultural vital, tanto para la sobrevivencia como para la vigencia de estas manifestaciones populares. Mientras la tradición oral incorpora, orgánicamente, una dinámica transformadora y recreadora (no siempre buena), la grabación tiende a fijar un modelo mucho más difícil de transformar, y a convertir un ente social y cultural activo en uno pasivo. Esta realidad, quizá inevitable, genera nuevos retos para los procesos de construcción cultural que no han sido abordados o asimilados por las personas que se dedican al “rescate” de la cultura popular.

Emilia Prieto siempre planteó la necesidad de crear un marco institucional para dar seguimiento sistemático a los esfuerzos diversos de rescate y promoción de la cultura popular. Esto es, evidentemente, una necesidad. Sin embargo, una institución de este tipo sería sólo un lado de la moneda. El otro lado tendría que ver con la necesidad de modificar, radicalmente, las políticas culturales en aras de propiciar una participación directa y protagónica de los más diversos sectores sociales en el desarrollo de sus manifestaciones culturales, sobre la base de una relación solidaria entre ellos y el acceso directo a recursos suficientes para poder apoyar las dinámicas socioculturales que le dan la razón de existir a estas manifestaciones, así como la posibilidad de que se vayan trans-

formando. De otra manera, caeríamos en los reconocimientos superficiales de “lo marginal” (lo popular, lo folclórico, etc.) que nos ofrece actualmente el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes a través de concursos, festivales y otras actividades coyunturales, que no modifican en nada los problemas esenciales que afectan (o que permitirían el desarrollo de) la cultura popular.

Otro aspecto de importancia es entender que los procesos de construcción cultural y de la identidad no son asuntos que se circunscriben, exclusivamente, al ámbito nacional. Incluso, me atrevería a decir que las recopilaciones de doña Emilia tendrían más importancia dentro de un contexto centroamericano que como un reflejo fiel de la cultura popular costarricense, ya que el tipo de canción que ella recopiló (con sus inevitables variantes regionales) tiene un desarrollo mucho más importante en otros países del istmo. Es interesante ver cómo, en el caso de la cultura musical afrocaribeña, ésta se ha revitalizado, en distintos momentos, a partir de su contacto con el occidente de Africa y viceversa. Es en un contexto mayor donde pueden cobrar vigencia estos trabajos y donde se pueden generar esas dinámicas recreadoras y constructivas de que hablábamos.

En todo caso, no estoy menospreciando los importantísimos esfuerzos de Emilia Prieto o los de quienes han heredado sus legítimas preocupaciones por el desarrollo de la cultura popular nacional; más bien creo que hay que empezar a *construir* a partir de lo que nos dejó y no caer en el mismo error metodológico en relación con su obra que se ha planteado arriba: conformarnos con simplemente rescatarla.

Emilia Prieto (1902-1986) pertenece a la generación de 1930, que junto a Joaquín García Monge, Carmen Lyra, Luisa González y otros, tuvo una nueva actitud hacia la realidad, una nueva concepción del mundo y un nuevo discurso literario. Con ello inician el rompimiento definitivo con el viejo liberalismo, al introducir, bajo las influencias de las concepciones anarquistas, el ejemplo de León Tolstói y la lectura de textos marxistas; la preocupación por la justicia social y la solidaridad entre los hombres.

La crisis mundial del capitalismo de 1929, tiene sus consecuencias sociales en Costa Rica y llevó a Emilia Prieto a la acción política; en este sentido decía:

"Ser apolítico es como ser nonato, difunto u orate"¹.

Dicha crisis provocó que los sectores intelectuales se organizaran junto a algunos sectores obreros para la defensa y rescate de sus propios valores. Se desarrollaría, así, una cultura vigorosa y activa, derivada de la lucha de sus propias experiencias. Ya que el desarrollo en el terreno de las ideas, de las artes, se produce en relación con el desarrollo de formas nuevas de organización del trabajo intelectual y se establece en una relación entre estas formas y los movimientos sociales.

Emilia Prieto contribuye a la formación de una cultura nacional-popular caracterizada por la preocupación de rescatar lo autóctono, valorizar lo nacional, difundir el patrimonio cultural de la humanidad.

Promovió el interés y la discusión por la pintura muralista y revolucionaria de los mexicanos Diego Rivera, Orozco, Siqueiros y otros.

De 1928 a 1933 estudió la decoración de carretas y descubrió su gran valor artístico, típicamente costarricense. Logró interesar al gobierno de Teodoro Picado y organizó un desfile de carretas por el Paseo Colón, provenientes de diferentes zonas, como Sarchí, Puriscal y Desamparados, con gran colorido y esplendor.

Invirtió su tiempo en el movimiento obrero. Creó la **Escuela de Cultura Popular** y fundó con la Central de Trabajadores de Costa Rica la **Universidad Obrera**, don-



EMILIA PRIETO EN LA CULTURA COSTARRICENSE

Rosa María Margarit

Este año se cumplen 90 del nacimiento de Emilia Prieto. Esencial y profunda, la obra de Emilia Prieto constituye un testimonio actual, una reflexión crítica y una original creación en torno a nuestra identidad cultural.

de impartió la Cátedra de Historia de América.

Desde el **Repertorio Americano** de García Monge, su prosa combate diversas posiciones, defendió al "concho" y a todos aquellos artistas que hacen de su arte un arma política. Utilizó el comentario para informarnos de lo mejor del patrimonio cultural de la humanidad. Su ironía terrible y certera sirvió para mostrar una verdad sin transigir frente a los problemas ya sean estéticos, políticos o sociales. Los grabados en madera publicados en el **Repertorio**, fueron un aporte nuevo por sus planteamientos estéticos.

Además de maestra y escritora, Emilia fue cantora. Se preocupó por el rescate de canciones, muchas de ellas olvidadas, en donde lo cotidiano se muestra con una fuerza y una simpleza que da forma a nuestra vida de antaño.

Esta generación que alcanzó su madurez en 1930 y que entronca con la generación de 1940, coincide en una serie de luchas latinoamericanas: la lucha antiimperialista de apoyo a Sandino en Nicaragua y de apoyo a la gran huelga bananera de 1934; la defensa de la República Española durante la guerra civil de 1936-1939 y la lucha contra el fascismo y el nazismo durante el gobierno pro nazi de León Cortés (1936-1940).

Con la guerra civil del 48 y con la persecución de que son objeto los comunistas, Emilia Prieto fue destituida de su puesto como directora en la escuela "**Ramiro Aguilar**" y se encontró sin trabajo durante años. A pesar de la represión continuó su labor y fue pionera en la lucha por la paz. En 1949 se fundó en su casa el **Comité de Partidarios de la Paz**, donde se eligió como presidente a Joaquín García Monge y como secretaria a Emilia. Asistió a la **Conferencia Interamericana de Paz** celebrada en México en 1949; luego en 1952 fue como representante a China. También participó en la **Conferencia de Paz de Países de la Cuenca del Pacífico**.

En la década de los 70, con la legalización del Partido Vanguardia Popular y en su periódico **Libertad** se reprodujeron los escritos de Emilia publicados en el **Repertorio Americano**, teniendo, así, acceso estas generaciones a su obra.

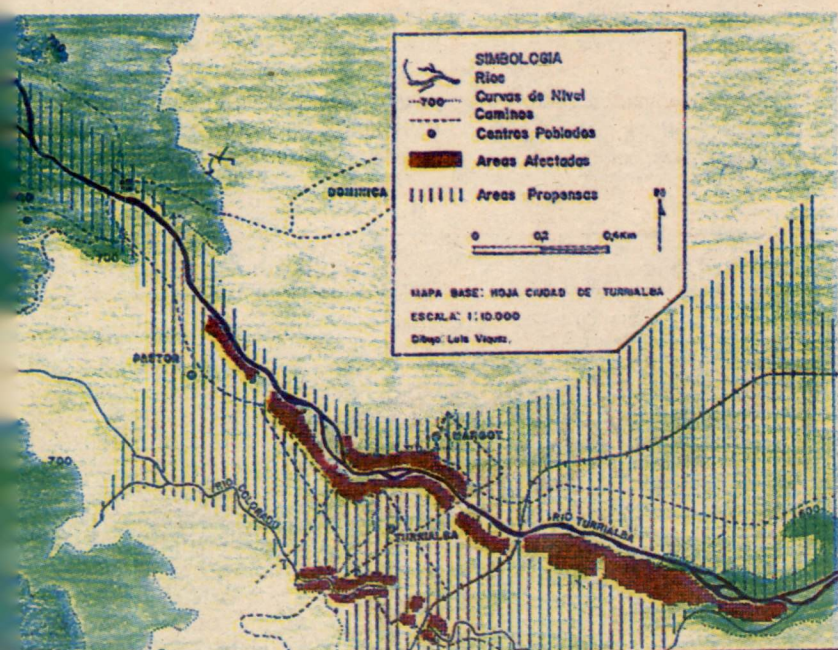
La obra de Emilia no ha sido editada en forma completa. Su inquietud por nuestro folclor y su preocupación por crear una institución que se encargara de cuidar y estimular nuestra producción vernácula nacional, no se ha realizado.

Su obra y su vida han dejado una poderosa influencia en la cultura costarricense. Las tendencias del estudio y el enriquecimiento de las tradiciones culturales que nos legó, marcan el camino a seguir. Es importante, en ese sentido, el trabajo que ha realizado el grupo de música **Cantares** en la recopilación de su obra.

En el año 1984, a Emilia Prieto se le concedió el **Premio Joaquín García Monge** por su preocupación por la vida cultural del país.

Pero creo que nosotros, sus albaceas, debemos preocuparnos por lo que todavía no se ha plasmado: el rescate y difusión de su obra; la valoración de nuestro patrimonio cultural y la creación de un instituto de folclor encargado de velar por este patrimonio.

Peñas a desastres naturales



ción de viviendas, puentes, cultivos y animales. El área más afectada fue Peñas Blancas, producto de deslizamientos en la parte superior del río Tambor y de numerosas quebradas cuyo cauce llegaron al sector más bajo de Peñas Blancas.

La Licda Patterson, señaló que el poblado de Cachí está ubicado sobre un abanico aluvial, considerado como una área geomorfológicamente inestable y no recomendable para el emplazamiento de poblados.

El poblado de Urasca sufrió daños por avalanchas e inundaciones en julio de 1978, en esa oportunidad dos viviendas fueron totalmente destruidas y ocho falseadas, hubo pérdidas de cultivos. Según versiones de los pobladores, el agua subió 4 metros y el sector más afectado fue un kilómetro al noreste de la Iglesia Católica.

MEDIDAS

Para la Licda Ora Patterson, los desastres naturales, como el caso de las inundaciones y avalanchas, en realidad no son tan naturales, sino que se deben a la relación del hombre con su medio ambiente y el nivel de organización para enfrentar el peligro.

En este sentido, la investigadora considera importante que las autoridades competentes tengan conocimiento de lo que sucede en estas zonas y tomen las medidas

pertinentes.

Al respecto consideró importante trabajar en aspectos organizativos, de educación y capacitación de las poblaciones a nivel local, para que estén preparadas para enfrentar cualquier eventualidad y así mitigar los efectos que pueden ocasionar estos desastres.

La investigadora Patterson llamó la atención sobre el hecho de que tanto los gobiernos locales como otras instancias gubernamentales, ante estos problemas han construido diques para mitigar los efectos de las inundaciones, dándose una sensación de seguridad ante la población que se asienta de nuevo en estos sitios. Sin embargo, la investigadora es del criterio que ello más bien ha provocado más pérdidas materiales y se expone al peligro a la población.

Finalmente, la Licda Patterson, comentó que tanto este estudio como otros que viene desarrollando la Escuela de Ciencias Geográficas, han sido enviados a las autoridades gubernamentales, así como a la Comisión Nacional de Emergencias, con el fin de que pueda servir para iniciar un trabajo conjunto de educación, capacitación y organización dirigido a estas poblaciones, que en todo caso tienen que prepararse para este tipo de desastres, máxime que estamos en los meses donde se presentan con mayor frecuencia inundaciones y avalanchas.

oto del 22 de abril de 1991, se produ-
a en estas zonas deslizamientos de las
s altas de las montañas y las lluvias
cargaron de acarrear estos materiales
a las partes bajas.

n el caso de Pejibaye, existen regis-
de inundaciones desde 1933. En 1970
undaciones provocadas por el río Pe-
e arrastró el puente que unía Plaza
a con el centro del poblado ocasio-

nando gran destrucción. En julio de 1987
los ríos Humito, Cacao, Vueltas y Humo,
ocasionaron inundaciones y avalanchas en
las áreas cercanas a estos ríos arrastrando
puentes, casas, la Delegación de la Guar-
dia Rural, dejando como resultado la pér-
dida de tres vidas humanas.

Desde 1949 se registran inundaciones
en Cachí, siendo la última gran inunda-
ción en julio de 1987, con gran destruc-

En ciencias y matemática

Estudiantes construyen conocimientos

Silvia Monturiol F.
REDACTORA

Construir sus propios conocimientos, a partir de la experiencia previa, es lo que ponen en práctica alumnos de dos escuelas y dos colegios de zonas metropolitanas de Heredia y San José, como parte del Plan Piloto para el Mejoramiento de la Enseñanza de las Ciencias y la Matemática, que coordinan investigadores de la Universidad Nacional (UNA) y de la Universidad de Costa Rica (UCR).

"El alumno lleva su propia vivencia y los conocimientos adquiridos a través de la educación formal", dice la licenciada Rocío Madrigal, coordinadora del proyecto por parte de la UNA, quien destaca que la idea es que el profesor tome en cuenta estos conocimientos individuales para generar una metodología de enseñanza, que le permita al estudiante construir su propio conocimiento.

Este método es conocido como enfoque epistemológico constructivista, el cual se está aplicando este año, en alumnos de 2° y 5° grados de las Escuelas José E. González, de San Pablo de Heredia, y San Francisco de Dos Ríos, así como en el Liceo Samuel Sáenz y el Colegio Rodrigo Facio.

En el proyecto participan catorce profesionales de la UNA y la UCR en las especialidades de química, física, biología, matemática, enseñanza primaria y español, así como 45 docentes de los centros educativos involucrados.

ROMPIENDO ESTRUCTURAS

En opinión de la licenciada Madrigal, lo que más cuesta es lo que denominó ruptura de estructuras, o sea, lograr que los docentes dejen de reproducir el modelo positivista tradicional, en el cual lo importante es enseñar y no si el estudiante aprende.

Por el contrario, el enfoque constructivista re-

quiere que el profesor indague cuánto sabe cada uno de sus alumnos sobre determinado tema.

Este es un método participativo, en el que el estudiante tiene la responsabilidad del aprendizaje y el docente sirve como un orientador, de manera que más que ofrecer contenidos, debe preocuparse porque el alumno aprenda.

Para lograr este objetivo el docente debe saber y muy bien; en este campo, tiene la opción de solicitar la asesoría del grupo de profesionales universitarios.

Aclara, no obstante, Rocío Madrigal, que la asesoría no implica fomentar la dependencia -como ha sido tradicional-, según la cual los académicos universitarios proveen el material didáctico y las estrategias curriculares para el desarrollo de las lecciones. Más bien, la intención es romper con ese modelo, generando estrategias que permitan a los docentes elaborar su propio material y buscar opciones metodológicas alternativas para promover en sus estudiantes la construcción del conocimiento.

Precisamente, con el fin de que el docente sea conciente del modelo de enseñanza que aplica y de cómo puede mejorar lo que hace, se desarrolló una estrategia en tres etapas.

En la primera fase, los profesionales universitarios encargados del proyecto llevan a los docentes de primaria y secundaria, trabajos elaborados para que ellos los evalúen y pongan en práctica. La segunda etapa consiste en repartirse el trabajo, es decir, que el investigador y el docente elaboran parte del trabajo.

En la tercera etapa, el maestro toma la responsabilidad completa del trabajo.

Por último, los docentes elaboran crónicas sobre lo que pasó en el proceso y lo evalúan.

En criterio de la coordinadora Madrigal, es importante que los docentes sean concientes de lo que han aprendido al participar en el proyecto, para lo cual se promueven actividades del grupo general, dos o tres veces al año. "El docente debe valorar su crecimiento profesional y personal, en la búsqueda de un ser integral", subraya.



PARTICIPACION CONTINUA

Tomando en consideración que para alcanzar los fines propuestos se requiere de la participación sistemática y continua de investigadores, docentes y estudiantes, se negoció con los directores de las instituciones educativas, así como con las autoridades del Ministerio de Educación Pública (MEP), con el fin de asegurar la continuidad del personal docente.

El proyecto -formulado por Gilberto Alfaro de la UNA, quien actualmente realiza estudios de doctorado en la Universidad de Florida- dio inicio formalmente en febrero de 1992, con alumnos de 1° y 4° grado, y de 7° y 10° año, de los centros educativos mencionados y concluiría en 1993, con estudiantes de 3° y 6° grado, y de 9° y 10° año.

La ejecución del proyecto implica necesidades de equipo de laboratorio, viáticos, material para proceso de pruebas y encuestas, equipo audiovi-

sual y material didáctico y bibliográfico complementar las actividades que se realizan. Para estos rubros, el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONIC) aporta 6 millones de colones.

Por su parte, el MEP reconoce un sobrecargo a los maestros (30% de recargo sobre el salario base), y a los profesores (pago de 4 lecciones extra). La mayor parte del trabajo relacionado con el proyecto se realiza fuera de horario de clases. Las universidades aportan lo correspondiente al pago de su personal (4 tiempos y medio).

Todo este esfuerzo, con miras a contribuir al mejoramiento cualitativo del proceso de enseñanza-aprendizaje en las ciencias y matemática, como a impulsar cambios curriculares en estas áreas, con la consecuente organización social se requiere para la puesta en práctica de éstas.

Las declaraciones de los docentes en el sentido de que esta experiencia los está haciendo trabajar de la misma manera en otras asignaturas, es un buen augurio de que el proyecto irá más allá.

Servicio de sismología
y Vulcanología

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

Un total de 16 sismos fueron sentidos en diversas zonas del país durante el mes de junio, según reportó el Observatorio Vulcanológico y Sismológico de Costa Rica (OVSICORI) ubicado en la Universidad Nacional, de los cuales 13 tuvieron su origen por fallamiento local y 3 por subducción.

Según informaron funcionarios del OVSICORI, el 10 de junio se presentó el sismo de mayor magnitud, con 5.0 en la Escala Richter, localizado 12 km al sur de Turrialba con una profundidad de 17 kilómetros.

◆ Actividad Volcánica

En cuanto a la actividad volcánica en el mes de junio, los funcionarios del OVSICORI, Erich Fernández, Jorge Barquero y Vilma Barboza, brindaron el siguiente reporte:

◆ Volcán Poás

Continúa la actividad fumarólica en la parte norte y noroeste del lago en islotes, con una fuerte emisión de gases que produce un ruido similar al de un jet, escuchado incluso desde el mirador. Las columnas de gases alcanzan alturas de más de 500 metros sobre el piso del lago.

La Estación sismográfica POA2, ubicada a 2.7 km al suroeste del cráter principal registró un total de 3844 eventos de baja frecuencia, con un promedio diario de 129 eventos. El día de mayor sismicidad fue el 30; además se registraron 3 eventos de mediana frecuencia.

◆ Volcán Arenal

El cráter C continúa con la emisión permanente de gases y lava. La actividad estromboliana se presenta en forma esporádica, con columnas de ceniza que alcanzan en una gran mayoría alturas de 500 mts sobre el cráter C y algunas pocas llegan a alcanzar hasta un kilómetro. Ocasionalmente se producen avalanchas y la colada de lava que comenzó a salir en marzo hacia el suroeste se detuvo.

La Estación Sismográfica VACR, registró un total de 790 eventos de baja, mediana y alta frecuencia, con un promedio diario de 26 eventos; y estos eventos son asociados, en su mayor parte, a explosiones, emisiones de gases con sonidos similares al de un jet y un tren. El día de mayor sismicidad correspondió al 16 de junio.

◆ Volcán Irazú

La Estación sismográfica IRZ2, ubicada 5 km al suroeste del cráter activo, registró el día 20 de junio un evento de una magnitud de 1.8 grados en la Escala Richter, a 4 km de profundidad y localizado en la cima del volcán. Además en forma esporádica se registraron eventos de baja frecuencia.

◆ Volcán Rincón de la Vieja

La Estación sismográfica RIN3, ubicada a 5 km al suroeste del cráter activo registró un total de 23 eventos de pequeña magnitud y baja frecuencia.

◆ Volcán Turrialba

La Estación sismográfica VTU, ubicada a 0.5 km al este del cráter activo, registró un total de 28 eventos de baja frecuencia, los cuales solamente fueron registrados por esta estación.



La Economía Ecológica es un término basado en un enfoque interdisciplinario, que busca integrar el manejo del ambiente natural, con el manejo del ambiente social y económico en el que nos desarrollamos.

Interés Público

Congreso Mundial de Economía Ecológica

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

El Presidente de la República, Lic. Rafael Angel Calderón y el Ministro a.i de Recursos naturales, Energía y Minas, Ing. Mario Boza Loría, decretaron de conveniencia nacional y de interés público el Tercer Congreso Mundial de la Sociedad Internacional de Economía Ecológica, que se celebrará en nuestro país del 24 al 28 de octubre de 1994.

Este Congreso organizado por la Maestría en Política Económica para Centroamérica y el Caribe de la Universidad Nacional (UNA) y la Sociedad Internacional de Economía Ecológica, reunirá en nuestro país a más de 1000 asistentes de los cuales unos 800 serán visitantes extranjeros de todo el mundo.

Dada la magnitud de este evento en términos logísticos, organizativos y financieros, el Gobierno de la República, instó a las instituciones involucradas a prestar la colaboración debida dentro de sus posibilidades legales.

En el decreto publicado en el Periódico oficial La Gaceta del 15 de julio, el Gobierno considera que el éxito que se logre en este Congreso, contribuirá a realzar el nombre de Costa Rica a nivel internacional, estimulando y encauzando la cooperación internacional hacia las áreas en que los países menos industrializados más lo necesitan, dentro del ámbito de la sostenibilidad. Asimismo, se considera que este evento animará la investigación en esta área, tan necesaria para encaminar a nuestro país por la senda del desarrollo.

CONGRESO

Este Tercer Congreso de Economía Ecológica, que se

desarrollará bajo el título "A la Tierra: Aplicaciones Prácticas de la Economía Ecológica", cuenta con el coauspicio del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) y el Ministerio de Recursos Naturales, Energía y Minas.

Entre los principales temas que serán abordados durante este Congreso, se contempla entre otros; el Uso de la energía; Aspectos poblacionales; Equidad en la distribución de los recursos, a nivel racial, étnico y de género; la Reestructuración institucional; Impacto ambiental del comercio y la Economía ecológica a nivel comunitario.

El MSc. Olman Segura, académico de la Maestría en Política Económica y Coordinador de este evento, manifestó que tanto los temas como la selección de nuestro país para ser sede de este Tercer Congreso Mundial, responden a dos preocupaciones que tiene la Sociedad Internacional de Economía Ecológica.

Por un lado, dijo Segura, la necesidad de complementar la consolidación teórica de la Economía Ecológica, con la formulación de aplicaciones prácticas, que permitan a las distintas sociedades actuar en favor del desarrollo sostenible a nivel local, regional y global.

Y por otro lado, la necesidad de incorporar a los países en desarrollo en el debate teórico-práctico de la Economía Ecológica, dado que estos países cuentan aún con una base importante de recursos naturales que requiere un manejo adecuado, a fin de lograr el desarrollo sostenible.

Si bien el grueso de los asistentes son miembros de la Sociedad Internacional de Economía Ecológica, en este Congreso participarán otros profesionales y estudiantes.

Al respecto el MSc. Olman Segura, destacó que entre los posibles participantes estará el Vicepresidente de los Estados Unidos, Albert Gore; la Primera Ministra de Noruega, Gro Harlem Brundtland; el Ex-Presidente del World Resources Institute, Gus Speth y la Directora Eje-

cutiva del Consejo de la Tierra, Alicia Bárcena.

También se podría contar con la asistencia del Dr. Colin Clark, de la Universidad de Washington, Seattle; del Dr. Herman Daly, del Banco Mundial; así como el Dr. Paul Ehrlich de la Universidad de Stanford y el Dr. Alvaro Umaña, Ex-Ministro de Recursos Naturales de nuestro país.

SOCIEDAD

La Sociedad Internacional de Economía Ecológica fundada en 1988, es una agrupación formada por economistas, ecologistas y profesionales de otras ciencias, cuyo interés estuvo centrado en la publicación de una revista (Ecological Economic) que habría de constituirse en un foro de discusión acerca de temas relacionados a esta nueva ciencia y la exposición de investigaciones relacionadas con este campo.

Para 1989, la Sociedad contaba con alrededor de 200 miembros, surgiendo la idea de realizar un Congreso Mundial cada dos años, donde se expusieran los avances y temas más relevantes que se estuvieran discutiendo en ese momento.

En 1990 se realiza el Primer Congreso Mundial de Economía Ecológica en Washington, D.C., Estados Unidos, bajo el título "La Ciencia y el manejo de la Sostenibilidad", con una participación de aproximadamente 400 personas.

En 1992, en Estocolmo, Suecia, se realiza el Segundo Congreso, ésta vez el tema principal fue "La inversión en Capital Natural como Prerrequisito para la Sostenibilidad", con una asistencia de 500 personas.

Hoy día la Sociedad cuenta con más de 1500 miembros y planea abrir comités regionales en varios países como Rusia, Italia y Costa Rica.

Seminario Ambiente y Educación Superior

Universidades se unen

Las universidades centroamericanas deben asumir el problema del ambiente desde una óptica regional, intercambiando información, y elaborando un plan de desarrollo ambiental, donde participen los gobiernos, la empresa privada y organismos internacionales.

Oscar Ml. Lépez
REDACTOR

La universidad, entidad dedicada a la investigación, docencia y extensión, debe cumplir un papel fundamental en la atención al medio ambiente y al desarrollo, y constituirse en el catalizador de la participación general, para que mediante un mejor y mayor cuidado a este proceso, se logre satisfacer las necesidades básicas, elevar el nivel de vida de todos, así como lograr una mejor protección y gestión de ecosistemas para un futuro más cercano y próspero.

A esta conclusión llegaron los participantes del Seminario: Ambiente y Educación Superior en América Central, promovido por el Consorcio de Universidades de Norte y Centroamérica, y en el que participaron académicos e investigadores de las universidades de Louisville, New México, Chico State, San Carlos de Guatemala, Francisco Gaviña de El Salvador, Francisco Morazán de Honduras y Universidad Nacional de Costa Rica.

PROCESOS IRREVERSIBLES



La naturaleza, la tierra, nuestro habitat se muere, porque un ser humano desconsiderado lo destruye cada día, manifestó la rectora UNA en la inauguración del seminario.

La naturaleza, la tierra, nuestro habitat -manifestó la Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la UNA, en el discurso inaugural del seminario- como ser vivo que es, se muere, porque un ser humano desconsiderado lo destruye cada día.

Agrega que políticas económicas, cuyo eje no es el ser humano ni la naturaleza, sino la ganancia, han contribuido a la más

despiadada destrucción del ambiente.

Ante esta situación -continuó- los universitarios tenemos que seguir reflexionando y señalando las relaciones que deben existir entre el desarrollo económico, el desarrollo humano y la problemática ambiental, partiendo de una visión holística, en donde el vector principal sea el desarrollo pleno y armonioso de la vida hu-

mana social.

GOBIERNOS Y SECTOR PRODUCTIVO

Como institución de educación superior -prosiguió la Licda. Ruiz- presidida por líderes humanistas e inmersa en un co-

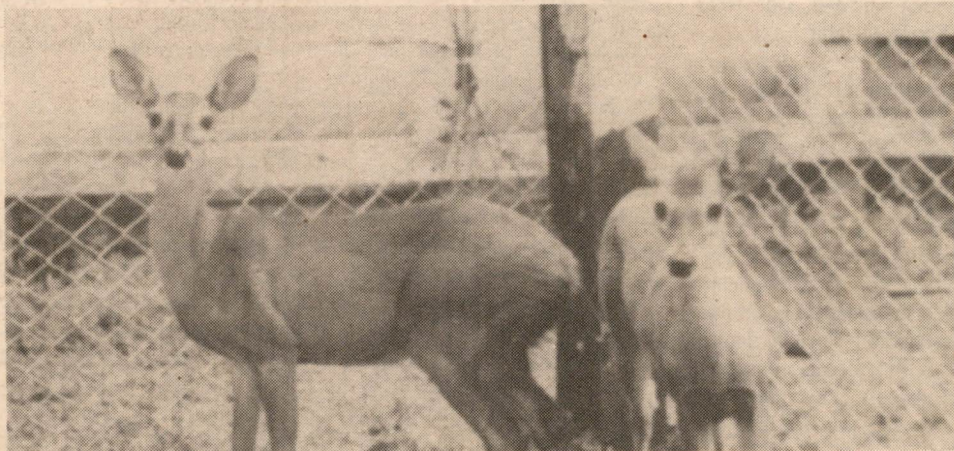
RECOMENDACIONES

I- Diagnóstico

Cada una de las universidades miembro del Consorcio, realizará un diagnóstico institucional y nacional en el campo de los recursos humanos, producción y desarrollo científico y tecnológico, infraestructura, documentación, equipo y situación económica (setiembre a noviembre 93).

II. Información y comunicación

Las universidades miembros definirán el Centro de Documentación institucional que recogerá la respectiva información (setiembre 93).
Autogestión y búsqueda de fondos



por parte del consorcio y las distintas universidades para implementar redes de comunicación (Setiembre 93).

Edición de un boletín a nivel regional (diciembre 93).

Elaboración de una propuesta regio-

nal para la búsqueda de fondos, con el fin de asegurar la instalación y mantenimiento de las respectivas redes de comunicación (enero 94).

III. Quehacer académico

Cada universidad se compromete, a partir de setiembre del 93, a formar una comisión que elabore el respectivo Plan de Capacitación y Formación, que incluya también Planificación y Evaluación Académica.

Además, las universidades del Consorcio se comprometen a realizar taller regional para comunicadores publicistas, en el I semestre del 94, como a elaborar una serie de proyectos regionales interdisciplinarios.

31-252 0 21-0303 1X0 252-12

Cultural

SUPLEMENTO



NUMERO

8

Agosto de 1993

Editor
Rafael Cuevas Molina

Diagramación
Rafael Cuevas Molina

Artes finales
Víctor Hugo Navarro

Levantado de texto
Giselle Rodríguez

El Suplemento Cultural es una publicación del Programa Cultura, Arte, Identidad (PROCAI), del Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA). Observaciones y sugerencias se pueden hacer llegar al decanato del CIDEA. Son bienvenidas colaboraciones, las cuales deben enviarse a: PROCAI-CIDEA; apartado 86-3000 Heredia. Teléfono 383319.

Universidad Nacional (UNA)



EN TORNO A EMILIA PRIETO

Desafortunadamente, ese *estatus* mitológico (y en el caso de doña Emilia, el peso moral e ideológico de su ejemplo) nos desvía de las problemáticas esenciales que nos plantea su vida y, sobre todo, su obra, sin duda pionera en nuestro país. Así, en ciertos medios, existe una mayor preocupación por consagrar el mito (y no necesariamente la persona o la obra), dentro del mundo domesticado y “benigno” de la cultura oficial, que por profundizar en los alcances reales de lo que hizo y las tareas que nos deja después de su muerte. En este sentido, creo que ha llegado la hora de reflexionar, no tanto sobre Emilia, el mito, sino sobre cómo abordar este conjunto de problemáticas.

Para abrir la discusión quiero plantear, brevemente, un asunto que me parece fundamental: todo aquello referente al “rescate de la cultura popular”, consigna que agitan muchos de los que buscan perpetuar los esfuerzos de Emilia Prieto. En especial, me gustaría enfocar este asunto en su relación con los procesos de construcción de la cultura nacional, o bien, regional (centroamericana y caribeña, fundamentalmente).

Los trabajos de recopilación-rescate de manifestaciones culturales populares, como las canciones meseteñas que recopiló doña Emilia, tienen un valor incuestionable que, a mi juicio es, ante todo, histórico. Como dice Octavio Paz, **“la búsqueda de un futuro termina siempre con la reconquista de un pasado. Ese pasado no es menos nuevo que el futuro: es un pasado reinventado”**. Sin embargo, creo que

se genera una serie de confusiones a la hora de relacionar estos trabajos de rescate con los procesos de cons-

trucción de la cultura nacional; confusiones que son, sobre todo, metodológicas. Es una equivocación considerar que la cultura nacional existe, exclusivamente, en las tradiciones populares —que muchas veces han dejado de ser tradiciones— y que se trata de simplemente “rescatarla” como si la construcción de “lo nuestro” se redujera a coleccionar una serie de objetos preexistentes en la realidad. Quienes así proceden efectúan una objetivación deshistorizada de los fenómenos culturales. Dichos fenómenos para mantener su vigencia, más bien requieren de un proceso constante de recreación (una “reinención” en las palabras de Paz). La cultura nacional se construye todos los días, no es únicamente un muestrario, muerto y estático, de lo que alguna vez existió, o de lo que existe marginalmente. Así, la confusión metodológica es el equiparar, mecánicamente, una cultura popular (que, generalmente, existe de manera fragmentada y atomizada) con una cultura nacional (que requiere de una articulación social más vasta y compleja).

Esto se vislumbra claramente en algunos trabajos musicales que se basan en las recopilaciones que hizo doña Emilia de la canción tradicional meseteña. La realidad es que la única que, a fin de cuentas, cantaba dichas canciones era la misma Emilia; ya no constituían una manifestación viva dentro del ámbito popular de donde habían surgido y en donde, antaño, se habían recreado a través de la tradición oral. Así, estos trabajos musicales, que pretenden revitalizar “lo propio”, terminan convirtiendo lo que era popular en “música típica” (en algunos casos estilizada, y después plasmada en grabaciones y actuaciones cuya legitimidad no se encuentra, fundamentalmente, en lo popular, sino en su aceptación dentro de la cultural oficial).



REINVENTE

Hay personas que du
después de muertos— se
en mitos. Tal es el cas
ensayista, inves



OS A EMILIA

Alejandro Cardona

e su vida —y más aún
vierten, con toda justeza,
e Emilia Prieto: pintora,
dora, folclorista.

Además, de estas experiencias surge otra interrogante: ¿Cómo se puede rescatar de manera tal que lo que se rescata pueda ser recreado, manteniendo su vigencia en la sociedad contemporánea? Con el desarrollo de la comunicación de masas y los medios tecnológicos que la acompañan, la grabación, en el caso de la música, ha venido sustituyendo rápidamente las modalidades más tradicionales de transmisión oral. O sea, se ha desarticulado una dinámica socio-cultural vital, tanto para la sobrevivencia como para la vigencia de estas manifestaciones populares. Mientras la tradición oral incorpora, orgánicamente, una dinámica transformadora y recreadora (no siempre buena), la grabación tiende a fijar un modelo mucho más difícil de transformar, y a convertir un ente social y cultural activo en uno pasivo. Esta realidad, quizá inevitable, genera nuevos retos para los procesos de construcción cultural que no han sido abordados o asimilados por las personas que se dedican al “rescate” de la cultura popular.

Emilia Prieto siempre planteó la necesidad de crear un marco institucional para dar seguimiento sistemático a los esfuerzos diversos de rescate y promoción de la cultura popular. Esto es, evidentemente, una necesidad. Sin embargo, una institución de este tipo sería sólo un lado de la moneda. El otro lado tendría que ver con la necesidad de modificar, radicalmente, las políticas culturales en aras de propiciar una participación directa y protagónica de los más diversos sectores sociales en el desarrollo de sus manifestaciones culturales, sobre la base de una relación solidaria entre ellos y el acceso directo a recursos suficientes para poder apoyar las dinámicas socioculturales que le dan la razón de existir a estas manifestaciones, así como la posibilidad de que se vayan trans-

formando. De otra manera, caeríamos en los reconocimientos superficiales de “lo marginal” (lo popular, lo folclórico, etc.) que nos ofrece actualmente el Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes a través de concursos, festivales y otras actividades coyunturales, que no modifican en nada los problemas esenciales que afectan (o que permitirían el desarrollo de) la cultura popular.

Otro aspecto de importancia es entender que los procesos de construcción cultural y de la identidad no son asuntos que se circunscriben, exclusivamente, al ámbito nacional. Incluso, me atrevería a decir que las recopilaciones de doña Emilia tendrían más importancia dentro de un contexto centroamericano que como un reflejo fiel de la cultura popular costarricense, ya que el tipo de canción que ella recopiló (con sus inevitables variantes regionales) tiene un desarrollo mucho más importante en otros países del istmo. Es interesante ver cómo, en el caso de la cultura musical afrocaribeña, ésta se ha revitalizado, en distintos momentos, a partir de su contacto con el occidente de Africa y viceversa. Es en un contexto mayor donde pueden cobrar vigencia estos trabajos y donde se pueden generar esas dinámicas recreadoras y constructivas de que hablábamos.

En todo caso, no estoy menospreciando los importantísimos esfuerzos de Emilia Prieto o los de quienes han heredado sus legítimas preocupaciones por el desarrollo de la cultura popular nacional; más bien creo que hay que empezar a *construir* a partir de lo que nos dejó y no caer en el mismo error metodológico en relación con su obra que se ha planteado arriba: conformarnos con simplemente rescatarla.

Emilia Prieto (1902-1986) pertenece a la generación de 1930, que junto a Joaquín García Monge, Carmen Lyra, Luisa González y otros, tuvo una nueva actitud hacia la realidad, una nueva concepción del mundo y un nuevo discurso literario. Con ello inician el rompimiento definitivo con el viejo liberalismo, al introducir, bajo las influencias de las concepciones anarquistas, el ejemplo de León Tolstói y la lectura de textos marxistas; la preocupación por la justicia social y la solidaridad entre los hombres.

La crisis mundial del capitalismo de 1929, tiene sus consecuencias sociales en Costa Rica y llevó a Emilia Prieto a la acción política; en este sentido decía:

"Ser apolítico es como ser nonato, difunto u orate"¹.

Dicha crisis provocó que los sectores intelectuales se organizaran junto a algunos sectores obreros para la defensa y rescate de sus propios valores. Se desarrollaría, así, una cultura vigorosa y activa, derivada de la lucha de sus propias experiencias. Ya que el desarrollo en el terreno de las ideas, de las artes, se produce en relación con el desarrollo de formas nuevas de organización del trabajo intelectual y se establece en una relación entre estas formas y los movimientos sociales.

Emilia Prieto contribuye a la formación de una cultura nacional-popular caracterizada por la preocupación de rescatar lo autóctono, valorizar lo nacional, difundir el patrimonio cultural de la humanidad.

Promovió el interés y la discusión por la pintura muralista y revolucionaria de los mexicanos Diego Rivera, Orozco, Siqueiros y otros.

De 1928 a 1933 estudió la decoración de carretas y descubrió su gran valor artístico, típicamente costarricense. Logró interesar al gobierno de Teodoro Picado y organizó un desfile de carretas por el Paseo Colón, provenientes de diferentes zonas, como Sarchí, Puriscal y Desamparados, con gran colorido y esplendor.

Invirtió su tiempo en el movimiento obrero. Creó la **Escuela de Cultura Popular** y fundó con la Central de Trabajadores de Costa Rica la **Universidad Obrera**, don-



EMILIA PRIETO EN LA CULTURA COSTARRICENSE

Rosa María Margarit

Este año se cumplen 90 del nacimiento de Emilia Prieto. Esencial y profunda, la obra de Emilia Prieto constituye un testimonio actual, una reflexión crítica y una original creación en torno a nuestra identidad cultural.

de impartió la Cátedra de Historia de América.

Desde el **Repertorio Americano** de García Monge, su prosa combate diversas posiciones, defendió al "concho" y a todos aquellos artistas que hacen de su arte un arma política. Utilizó el comentario para informarnos de lo mejor del patrimonio cultural de la humanidad. Su ironía terrible y certera sirvió para mostrar una verdad sin transigir frente a los problemas ya sean estéticos, políticos o sociales. Los grabados en madera publicados en el **Repertorio**, fueron un aporte nuevo por sus planteamientos estéticos.

Además de maestra y escritora, Emilia fue cantora. Se preocupó por el rescate de canciones, muchas de ellas olvidadas, en donde lo cotidiano se muestra con una fuerza y una simpleza que da forma a nuestra vida de antaño.

Esta generación que alcanzó su madurez en 1930 y que entronca con la generación de 1940, coincide en una serie de luchas latinoamericanas: la lucha antiimperialista de apoyo a Sandino en Nicaragua y de apoyo a la gran huelga bananera de 1934; la defensa de la República Española durante la guerra civil de 1936-1939 y la lucha contra el fascismo y el nazismo durante el gobierno pro nazi de León Cortés (1936-1940).

Con la guerra civil del 48 y con la persecución de que son objeto los comunistas, Emilia Prieto fue destituida de su puesto como directora en la escuela "**Ramiro Aguilar**" y se encontró sin trabajo durante años. A pesar de la represión continuó su labor y fue pionera en la lucha por la paz. En 1949 se fundó en su casa el **Comité de Partidarios de la Paz**, donde se eligió como presidente a Joaquín García Monge y como secretaria a Emilia. Asistió a la **Conferencia Interamericana de Paz** celebrada en México en 1949; luego en 1952 fue como representante a China. También participó en la **Conferencia de Paz de Países de la Cuenca del Pacífico**.

En la década de los 70, con la legalización del Partido Vanguardia Popular y en su periódico **Libertad** se reprodujeron los escritos de Emilia publicados en el **Repertorio Americano**, teniendo, así, acceso estas generaciones a su obra.

La obra de Emilia no ha sido editada en forma completa. Su inquietud por nuestro folclor y su preocupación por crear una institución que se encargara de cuidar y estimular nuestra producción vernácula nacional, no se ha realizado.

Su obra y su vida han dejado una poderosa influencia en la cultura costarricense. Las tendencias del estudio y el enriquecimiento de las tradiciones culturales que nos legó, marcan el camino a seguir. Es importante, en ese sentido, el trabajo que ha realizado el grupo de música **Cantares** en la recopilación de su obra.

En el año 1984, a Emilia Prieto se le concedió el **Premio Joaquín García Monge** por su preocupación por la vida cultural del país.

Pero creo que nosotros, sus albaceas, debemos preocuparnos por lo que todavía no se ha plasmado: el rescate y difusión de su obra; la valoración de nuestro patrimonio cultural y la creación de un instituto de folclor encargado de velar por este patrimonio.

en defensa del ambiente

ante, nos interesa que la dimensión ambiental y ecológica sea asumida responsablemente por los gobiernos, el sector privado, y que las universidades jueguen un papel de primer orden en este campo, ya que poseen recursos humanos de alto nivel, infraestructura, legitimidad social y experiencia requeridos.

Añadió que los centros de educación superior deben comprometerse a organizar rondas y encuentros multilaterales, con el fin de compartir experiencias y ejecutar proyectos de impacto social, económico y regional.

STRUCCION AMBIENTE

En las últimas décadas -señala la Dra. Virginia Sánchez, directora de ciencia y coordinadora del seminario- el crecimiento económico y la contaminación, la demanda de recursos y los cambios y el vertiginoso avance tecnológico han generado impactos a menudo negativos sobre el ambiente. Explica que como universitarios debemos fortalecer valores, desarrollar actitudes que promuevan responsabilidades individuales y colectivas, nos lleven a un desarrollo sosteni-

nible, actuando a nivel local, pensando a nivel regional y soñando a nivel mundial.

Participaron en el evento el Dr. Alvaro Umaña, exministro de Energía y Minas, con la conferencia "Ambiente y Educación Superior", el Msc. Olman Segura de la UNA, quien disertó sobre "Economía Ecológica", el Dr. Ronald Atlas de la Universidad de Louisville, quien habló sobre "Contaminación", como también el Dr. Gilbert Cintron con el tema "Entrenamiento Regional sobre la Diversidad Biológica y la Expansión Potencial" y el Dr. Wim Hafkamp de la Universidad de Tilburg, Holanda, quien conversó sobre una "Propuesta para la Educación Ambiental".

En la clausura el Dr. Gerardo Boudousky, miembro del Consejo de la Tierra, al hablar sobre el papel de las universidades en la temática ambiental, destacó el papel primordial que éstas deben jugar en el logro de un futuro sostenible y sustentable, evitando que el actual tipo de crecimiento, que pretende proyectarse indefinidamente, nos lleve al colapso.

Agregó que en el campo ambiental, las universidades deben ir a la



Las universidades deben ir a la vanguardia en la detección de los problemas del ambiente y en el aporte de soluciones que aseguren la sostenibilidad y la calidad de vida.

vanguardia en la detección de los problemas del ambiente y en el aporte de soluciones, que aseguren la sostenibilidad y la calidad de vida.

Por el gobierno participó el Dr. Orlando Morales, Ministro de Energía y Minas y por la Universidad Nacional el Msc. Jorge Mora, vicerrec-

tor académico, quienes señalaron el papel que las universidades deben jugar en el desarrollo y protección del ambiente.

una informa

ANUNCIESE

en este periódico, este es uno de los nuevos cambios, de los cuales nos beneficiamos ustedes y nosotros



Para más información comuníquese con la Oficina de Comunicación de la UNA.

37-5929 o 37-6363 ext 224 y 225

Graduación UNA

Profesionales para el desarrollo

Este histórico acto en el que se graduaron 1227 estudiantes y cuya misión consiste en colaborar con el desarrollo integral del pueblo costarricense fue dedicado a la Comisión ad Hoc, la cual sentó las bases que dieron origen a la Universidad Nacional, institución cuya vocación es servir a las grandes mayorías del país.

Oscar Ml. Lépez
REDACTOR

La Universidad Nacional define claramente su destino histórico, insertándose en la vida nacional, como una entidad que logra agitar ideas, definir nuevos proyectos espirituales, contribuir al bien público y mantener incólumes la autonomía, la libertad de expresión, y la unidad de todos los universitarios, por sobre intereses personales o de grupos aislados.

Así se expresa la Licda. Rose Marie Ruíz, en su discurso pronunciado en el Palacio de los Deportes, de Heredia, con motivo de la graduación más numerosa e imponente, en la historia de la Universidad Nacional, correspondiente al I Semestre del 93, y que se enmarca dentro de las celebraciones del XX Aniversario. Para la Rectora la universidad es un proyecto histórico cultural, esencial para comprender las transformaciones del mundo moderno.

PROFESIONALES COMPROMETIDOS

Nos toca a todos los universitarios, y a ustedes nuevos graduados -señala la Licda. Ruiz- comprometernos con el destino personal y la voluntad colectiva de nuestra nación, siendo respuesta a las demandas que el país nos plantea en los campos de la economía, la educación, la cultura, la ecología y la ética.

Señala también a los nuevos profesionales el valor de las enseñanzas aprendidas, pues determinan el comportamiento humano en la sociedad y el profundo respeto por el derecho ajeno, que es la base del autorrespeto, esencial para construir el ser humano que el país necesita.

Nuestra meta -explica la Rectora de la UNA- es servir allí, donde la patria demanda de la presencia de cada uno de nosotros, dándonos a los demás y participando con ellos en sus demandas e ilusiones, fortaleciendo nuestra identidad cultural y defendiendo la libertad de participación, el derecho a ser escuchados y construyendo nuevos proyectos, que aseguren el desarrollo, mediante el esfuerzo compartido.



Los profesionales de la UNA deben estar allí donde la patria los necesite, respondiendo a las demandas que la sociedad les plantea en campos de la economía, educación, cultura, ecología y la ética.



Juntos debemos construir una sociedad de oportunidades, donde todos los jóvenes del país tengan la oportunidad de demostrar sus capacidades, y puedan liberarse de la esclavitud de la delincuencia juvenil, manifestó el líder estudiantil Geovany Barboza.

COMISION AD HOC

Hace veinte años -prosigue la Rectora- hombres y mujeres, visionarios y pioneros asumieron la hermosa y trascendente tarea de crear una nueva universidad, con un nuevo enfoque de la educación, buscando insertar su existencia en la vida nacional, y dándole un perfil social de entrada y un compromiso ético con el desarrollo intelectual, institucional y social.

Explica que ser universitarios hoy, significa ser símbolo de alegría y propósito de luz, que nos haga más humanos, más nobles, más compañeros, compartiendo en la vida cotidiana el esfuerzo, la superación y el amor solidario con todos los seres humanos.

UNIVERSIDAD NECESARIA

Con la creación de esta universidad -dijo el representante de la FEUNA, Geo-

vanny Barboza- se pretende que hoy nos formando los profesionales necesarios, que lleven a este país por la sen bienestar social y el desarrollo económico para que en la Costa Rica del siglo XXI reine la paz, la justicia social y la democracia económica.

El líder estudiantil invita a todos los universitarios a construir juntos una sociedad de oportunidades, donde todos los jóvenes tengan la oportunidad de demostrar sus capacidades, y puedan así liberarse de la esclavitud de la delincuencia juvenil que los asecha.

A esta histórica graduación asistieron miembros de la Comisión ad Hoc, el Consejo Universitario, el Gabinete de la Rectoría, académicos y funcionarios de la universidad, y miles de familiares de los graduados.

El Coro Heredia Canta de la Universidad Nacional fue guiado por su directora, Licda. A Barquero, estuvo a cargo, con gran éxito, de la parte cultural del evento.

HISTORICA GRADUACION

1685 GRADUADOS
SEDE CENTRAL 1227
REGION BRUNCA 389
SECCION REGIONAL DE LIBERIA 148
40 INDIGENAS SE GRADUARON
DE MAESTROS

■ ALGUNAS DE LAS CARRERAS ESCOGIDAS

Maestría en Política Económica	Maestría en Planificación	Ciencias Forestales	Teología
Administración de Recursos humanos	Biología Tropical	Veterinaria	Computación
Economía	Biología Marina	Educación Física	Teatro, música, danza
Relaciones Internacionales	Topografía	Ciencias de la Educación	artes plásticas
	Ingeniería Agronómica	Literatura y Lingüística	

BUSQUEDA

sta nueva sección se crea con el propósito de reflexionar sobre el quehacer universitario y con el fin de propiciar acciones a los que genera la organización, orientación y la proyección de la Universidad Nacional.

La nueva página tiene dos secciones: una dedicada a preguntas y contrapropuestas, y la titulada logos, que versa sobre la proble-

mática universitaria, y que está a cargo del Lic. Jaime González, exdecano del CIDEA.

En cada número de **una informa** se plantea una pregunta sobre algún asunto de importancia de la realidad, a la que responderán dos funcionarios escogidos al azar, quienes harán énfasis en la propuesta de soluciones. En los números siguientes del periódico, se brindará espacio (Cuartilla y media) a quienes difieran

o deseen complementar las posiciones sostenidas por los entrevistados.

La pregunta para la presente edición fue **¿Como puede una informa profundizar la reflexión relativa al quehacer universitario?** A esta pregunta contestaron el Br Róger Oviedo de la Junta de Becas y el Lic. Francisco Fernández de la Escuela de Ciencias Ambientales.

Columna Logos

En búsqueda de identidad

Jaime González Dobles

os centros, sedes o secciones regionales de las universidades costarricenses recuerdan la triste historia de los barrios marginales de las capitales latinoamericanas, cuya miseria es sólo un atributo que se tiene, sino una tribulación que se padece.

La realidad concreta gira alrededor del aislamiento efectivo con respecto a la dinámica propia de los centros hegemónicos, de la marginalidad sufrida es fruto de una marginación impuesta y autoimpuesta.

El Centro Regional de San Ramón nos puede contar su historia. En los años setentas del primer Congreso de la Universidad de Costa

se debatía sobre las condiciones necesarias para llegar a ser la segunda universidad del país. No obstante poco después la Universidad Nacional le robó ese campo y abrió el camino al chaparrón de universidades, estatales y privadas, que enlodaron sus aspiraciones.

Gracias al continuo esfuerzo de su personal y de las comunidades implicadas, estas unidades académicas han logrado subsistir como un naufrago asido al desesperado socorro de los anhelos de superación frecuentemente frustrados.

En las instancias regionales el papel preponderante jugado por la cuidadosa vigilancia de las Sedes Centrales concuerda fácilmente con los conceptos de "prescripción" y "falsa generosidad" de Paulo Freire.

Al introjectarse así como una "sombra" la ciencia ajena del procurador, la pérdida relacionada de autonomía y libertad de acción mantiene una situación injusta donde dependencia y sus limitaciones son aceptadas como naturales.

En efecto, el desarrollo sostenible de dichas instancias regionales no es un asunto de cambios de nombres, sino la necesidad de encontrar su propia vocación y de enfrentar con forma coherente el desafío de plantear su auténtica autonomía operativa y su identidad académica.

Abogo porque UNA informa sea un ente promotor del quehacer universitario a través de la información detallada de sus unidades académicas que contribuya a dar a conocer todo lo que la UNA hace a su interior y exterior de ella y de la sociedad costarricense.

PRIORIZAR LO QUE SE INFORMA.

Priorizar no significa sectorializar la información de un Centro, Escuela o Facultad. Lo que se debe hacer en esta priorización consiste en introducir ediciones con una sola temática y donde puedan intervenir y opinar diferentes facultades y profes-

sionales, sin que ello implique "nuevamente" que sean los mismos de siempre.

Agregó que otra alternativa es hacer una distribución del espacio de la edición por facultades, para dar a conocer más detalladamente su quehacer; lo que exige una mejor distribución del personal del periódico para que se especialicen en cierto tipo de información académica por centros de trabajo. En otras palabras hay que descentralizar UNA informa, donde realmente la academia y su que hacer pasan a ser sólo objeto de la información.

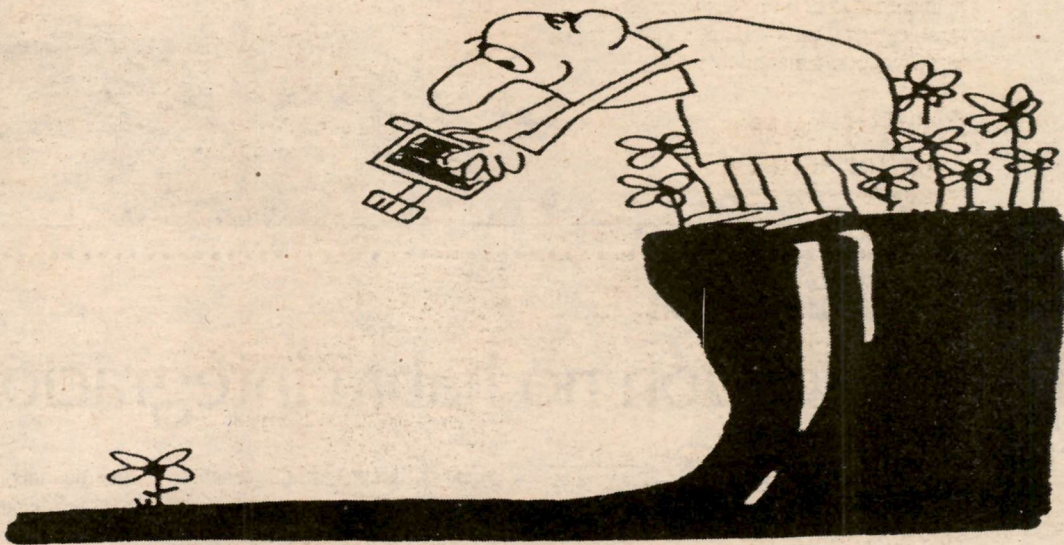
Señalo que debe ser un órgano abierto a la comunidad universitaria e incentivar a que los académicos contribuyan a mejorar el periódico y trascienda los

muros de la universidad.

Los últimos cambios y transformaciones sufridas en nuestra universidad deben provocarse en UNA informa, donde la información privilegie la base de la academia sin descuidar la estructura administrativa, que también es generadora de información muy importante.

UNA informa deberá convertirse en el verdadero vocero de todas y cada una de las unidades académicas de la UNA, porque es ahí donde se formulan, ejecutan, se evalúa y se da seguimiento al quehacer científico y cotidiano de nuestra Alma Mater.

Francisco Fernández
ESCUELA CIENCIAS AMBIENTALES



Pienso que UNA informa debe dar a conocer las malas noticias que acontecen en la Universidad Nacional, pues sólo así tendremos la oportunidad de enmendar, mejorar y progresar en nuestro quehacer personal y académico.

Aunque, para mi, la lectura de los diarios y del periódico UNA informa ha sido casi siempre superficial, he podido determinar, que este medio de comunicación de la UNA, se empeña en publicar únicamente los "logros positivos" alcanzados por esta casa

de estudios, dejando por fuera lo negativo que ocurre en ella.

Nadie puede negar que el mal y el desorden que vive el mundo inciden también en nuestra Alma Mater; y aunque lo malo que en ella se da no se publique, éste está allí; y esta actitud dificulta poner en práctica las correcciones que podrían realizarse, sabiendo que existe un camino mejor, que exige de nuestra parte volver la mirada atrás, para poderr ver lo peor en toda su magnitud.

Para que UNA informa cumpla con su misión como debe, está obligada a presentar lo bueno y

lo malo del acontecer universitario. Lo bueno para alabar y hacerlo nuestro y lo malo para replantearlo y corregirlo, asumiendo la responsabilidad que nos compete.

Si seguimos solos e ignorando lo malo que sucede a nuestro alrededor, no podremos ordenar las cosas y adoptar las medidas apropiadas para beneficio de nuestro quehacer y de nuestra institución.

Róger Oviedo
JUNTA DE BECAS

Pregunta del próximo una informa

¿Cómo lograr el desarrollo de las sedes regionales?

Sede Regional Brunca

Formarán líderes juveniles para una región en desarrollo

Encausar las inquietudes de los jóvenes, colaborar en la formación de una sólida personalidad y crear condiciones que favorezcan su liderazgo, son algunos de los objetivos que se han propuesto las autoridades de la Sede Regional Brunca con la creación de un programa interdisciplinario dirigido a sus jóvenes estudiantes y pensado como un medio para colaborar con el desarrollo de la zona.

Este proyecto -manifestó la Licda. Lourdes Rodríguez Morales- se ha planeado también con el fin de integrar as-

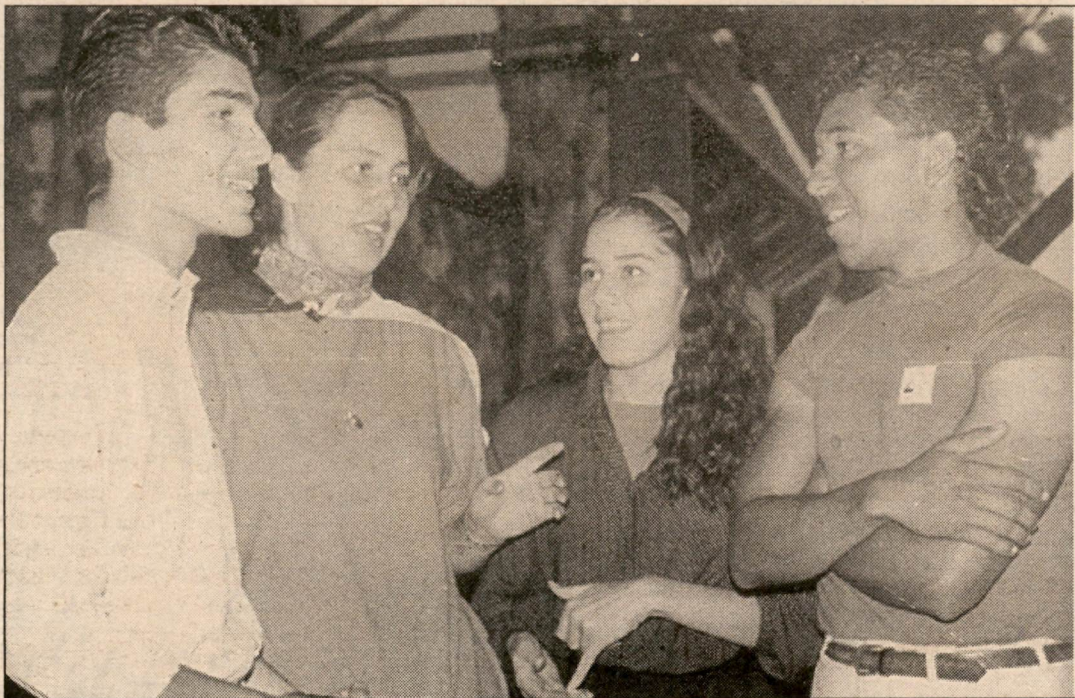
pectos culturales, de investigación y de extensión que complementen el quehacer académico de los jóvenes, mediante la realización de talleres artísticos y deportivos.

Agregó que los talleres permitirán a los jóvenes estudiantes involucrarse en investigaciones y actividades relacionadas con el rescate del ambiente, el medio social y artístico; con miras a desarrollar sus condiciones históricas y de liderazgo, reforzando de esta manera su formación integral. En el campo de la recreación -explicó Rodríguez Morales- los jóvenes universitarios podrán participar en eventos relacio-

nados con el baloncesto, fútbol, aeróbicos, bailes populares, como también el atletismo, montañismo, karate y el ajedrez.

Anunció también que se realizarán una serie de actividades artísticas que tendrán relación con el canto, la plástica, la poesía y el teatro.

Los responsables del proyecto esperan mediante todas estas actividades atraer y estimular a los jóvenes estudiantes de la Sede Regional, para que participen en los talleres, desarrollen sus capacidades y se interesen por el desarrollo de la región y el bienestar de sus familias.



Mediante el proyecto se pretende atraer a los jóvenes para que se interesen en el desarrollo de la Región Brunca.

Encuentro de decanos

Sin identificación no habrá integración

Oscar Ml. Lépiz
REDACTOR

En centroamérica se están dando distintos procesos de integración que marchan a velocidades distintas, pero no habrá verdadera integración si no nos identificamos como centroamericanos, participando de una misma y gran nacionalidad.

La Licda. Rose Marie Ruiz, rectora de la Universidad Nacional, al inaugurar el II Encuentro de Decanos, del Consejo de Facultades de Humanidades de Centroamérica, COFAHCA, celebrado en la UNA manifestó que "nuestro ser y nuestro entorno están reñidos entre sí, y nuestras ciudades y campos resisten profundamente nuestra apatía de confort y nuestra búsqueda desenfreada de cosas".

Agregó que nuestra tarea y nuestra misión, como impulso y posibilidad que somos, consiste en salvar los abismos, acortar las distancias que nos separan de la belleza, de la bondad, de la verdad y de la justicia, y contribuir al nacimiento de ese ser -el hombre- "portador de luz", que todos esperamos. En una época de cambio de paradigmas -señaló el Lic. Albán Bonilla, secretario ejecutivo de COFAHCA y decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNA- nada es más importante que no perder el rumbo propinquo humano, y buscar los elementos que sirven de base a la conformación de bloques y comunidades.

Añadió que nuestras Facultades de Filosofía y Letras deben convertirse en centros de cultura nacional, pues la única posibilidad

real de integración que tenemos, es que nos identifiquemos como centroamericanos, con una misma y gran nacionalidad.

Después de cinco días de trabajo y reflexión los decanos llegaron a los siguientes acuerdos:

ACUERDOS

- ◆ Apoyar las iniciativas de las universidades estatales centroamericanas relacionadas con la propuesta de posgrado en humanidades a nivel regional
- ◆ Estudiar las diferentes maestrías existentes en el istmo, en el campo humanístico, para facilitar el ingreso de estudiantes del área
- ◆ Establecer un Banco de Datos a nivel centroamericano sobre recursos humanos, proyectos de investigación y programas docentes existentes en el área, en el ámbito de las humanidades
- ◆ Que el Consejo de Facultades Humanistas de Centro América, COFAHCA, se convierta en un facilitador para los miembros que quieran acceder a los programas de maestrías
- ◆ Que COFAHCA se plantee la posibilidad de un proyecto regional en el campo de las humanidades
- ◆ Reconocer y apoyar la iniciativa de creación de la Maestría en Estudios de Cultura Centroamericana, por parte de la Facultad de Filosofía y Letras de la UNA

Becas y curso

Xinia Moli
REDACTOR

Holanda

Curso Internacional de papa; producción, almacenamiento y tecnología de la semilla, a realizarse en Holanda del 10 de abril al 15 de julio de 1994. El límite de recepción de solicitudes vence el 25 de agosto de 1993. Los candidatos deben cumplir con los siguientes requisitos: Tener mínimo título de Bachillerato Universitario en agricultura, mínimo 5 años de experiencia en la producción de papa, dominio del idioma inglés. Las gestiones deben realizarse en la Oficina de Becas del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Israel

Curso sobre Educación para la Ciencia y Tecnología, a realizarse en Israel del 15 de octubre de 1993 al 8 de febrero de 1994. La recepción de formularios (con apoyo oficial) de entrega de solicitudes se realizará en la Oficina de Becas del Ministerio de Relaciones Exteriores. La recepción de solicitudes vence el 25 de agosto de 1993. El curso está diseñado para profesionales de la Educación de alto nivel, especializados en las ramas científicas y tecnológicas dedicados a la planificación de currículo, como a Directores, Supervisores en el sistema escolar, Docentes de facultades de Educación, áreas cercanas de las Universidades y maestros con experiencia mínima de 3 años.

Brasil

XXV Curso interamericano de comercio internacional, a efectuarse en Brasil del 16 de noviembre al 3 de diciembre de 1993. La fecha de recepción de solicitudes vence el 1 de septiembre de 1993. Los postulantes deben cumplir con los siguientes requisitos: título universitario en actividades vinculadas al comercio exterior, prestar servicios en instituciones públicas o privadas de comercio exterior o en empresas de exportaciones; ser profesor a nivel universitario en materias relacionadas con la naturaleza del curso, recomendable conocimiento del portugués.

India

Curso sobre Tecnología de Instrumentación y Procesos de Control, a efectuarse en la India del 14 de febrero al 25 de marzo de 1994. Los talleres correspondientes deben realizarse en la Oficina de Becas del Ministerio de Relaciones Exteriores. La recepción de documentos vence el 1 de septiembre. Los candidatos deben poseer título universitario en Ingeniería Eléctrica, Electrónica o Mecánica, con 5 años de experiencia en el uso de sistemas de instrumentación, dominio del inglés.

Costa Rica

● El centro de Estudios Brasileiros, anuncia la apertura del Curso Post-graduação urgente, a realizarse del 1 de septiembre al 30 de noviembre. El curso es de 30 mil colones pagaderos en el momento de la inscripción. La inscripción se realizará en el Centro de Estudios Brasileiros ubicado a 100 mts oeste y 75 mts sur del Hospital de Niños.

● El banco Central de Costa Rica, instituye el concurso Anual de escritos en materia económica y dentro de la modalidad de ensayo, el cual se denomina "Dr. Eduardo Lizano Faith". Los trabajos podrán ser enviados al Banco Central de Costa Rica, División Económica, Concurso "Dr. Eduardo Lizano Faith", apartado 10058-1000 San José, a más tardar el 16 de setiembre de 1993. El premio consiste en 100 mil colones para el ganador.

q. Aldo Barbieri

Instalaciones deportivas, espejo de nuestro desarrollo

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

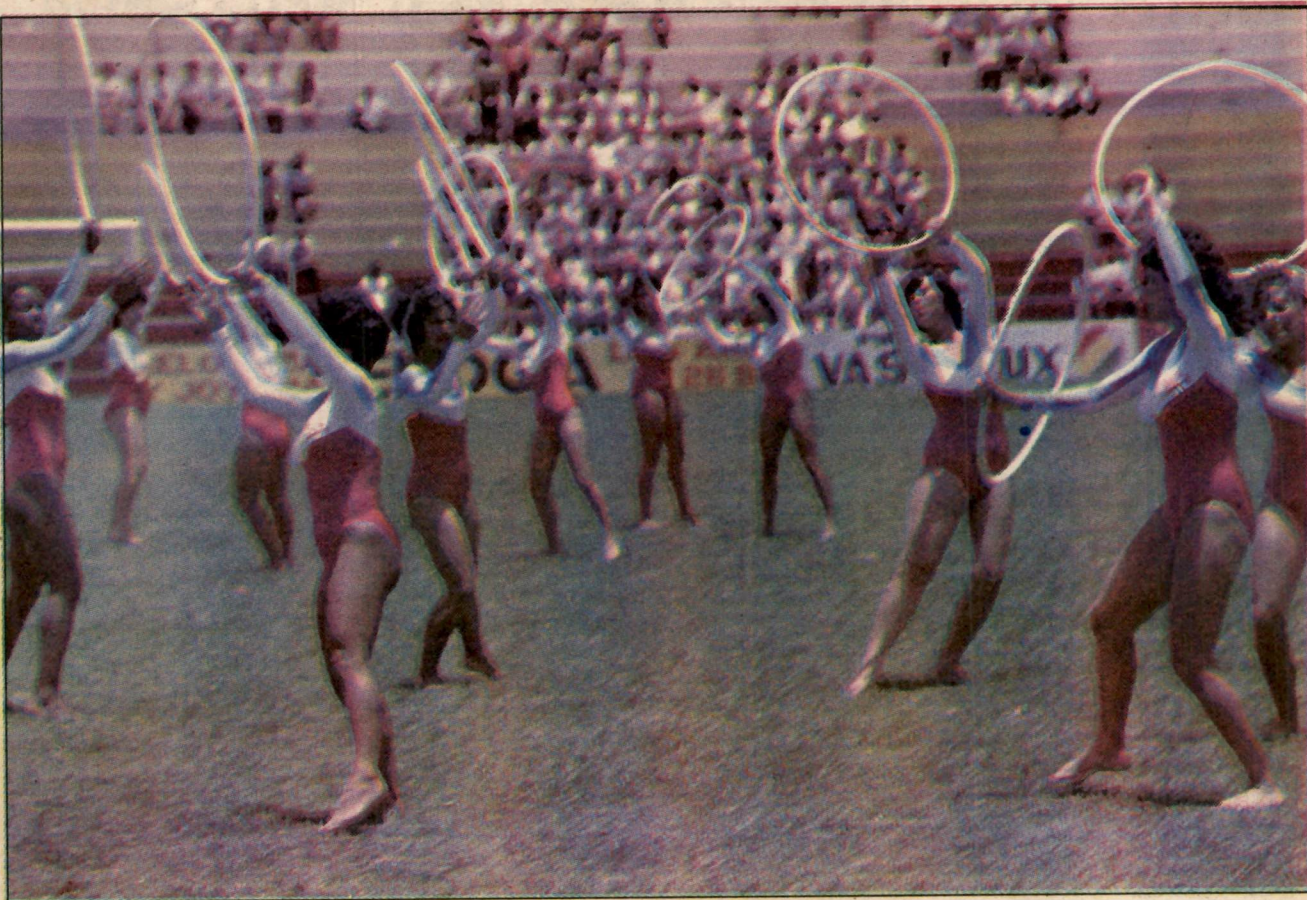
/// Nuestra América Latina presenta en su conjunto de países tanta diversidad de climas y topografías, como etnias y costumbres, al mismo tiempo, lamentablemente no todos contamos con la democracia como sistema de gobierno", afirmó en exclusiva para UNA-INFORMA, el Arquitecto argentino Aldo Barbieri, Consultor Internacional de la Unión Internacional de Arquitectos (UIA-USA).

El Arq. Barbieri, quien fungió como Coordinador Internacional del Área de Arquitectura Deportiva, del XIV Congreso Panamericano de Educación Física, celebrado en nuestro país, aseguró que el desarrollo de la Infraestructura Deportiva en América Latina, se refleja perfectamente en el estado de las instalaciones deportivas y en el equipamiento de éstas.

Si bien el especialista se lamentó de que las naciones latinoamericanas no cuentan con la tecnología y la técnica de los países desarrollados, aseguró que este encuentro permitió recuperar los conceptos básicos más modernos en el campo de la Arquitectura Deportiva, para adaptarlos a nuestras propias tecnologías e idiosincrasia de nuestros países.

A juicio del experto internacional, un ejemplo claro de las posibilidades que tienen los países de esta área, es el logrado por Paraguay con los Centros de Iniciación Comunitaria y Deportiva, que constituyen puntos de partida para todos aquellos países en los cuales la infraestructura en muy poca o nula.

Al referirse al caso de Paraguay, el Arq. Barbieri, comentó que esta nación con escasos recursos, ha logrado proveer a la comunidad de un buen número de instalaciones deportivas perfectibles y ampliables en el tiempo en fun-



ción de las necesidades. De hecho, dijo, estos centros deportivos son el resultado del poder decisorio del pueblo como elementos importantes en la planificación, por cuanto se le consultó a la misma comunidad sobre sus necesidades en el campo del deporte y la recreación.

"Hemos visto ejemplos de alta tecnología como la presentada por Henry Wong de Canadá, muy difícilmente adaptables y aceptables para los países en vía de desarrollo, pero los conceptos de planificación vertidos por Frieder Roskan del IAKS de Alemania, o Enrico Carbone y Bruno Rossi Mori del Comité Olímpico Italiano (CONI), son los pará-

metros de referencia que debemos de tener presente en América Latina".

Según el Arq. Barbieri, el camino que tendrán que recorrer las naciones latinoamericanas será difícil, pero todo debe tener su comienzo y las bases de planificación en el campo de la Infraestructura Deportiva, deben basarse en censos cuantitativos de lo que existe en estos momentos. Ello permitirá saber que tenemos que hacer, cómo hacerlo y cómo dirigir los subsidios en forma ordenada; de esta misma forma podremos terminar las instalaciones comenzadas y luego perfeccionar las existentes o reparar aquellas que la desidia o el mal uso han destrozado.

do.

El experto, destacó que el Congreso Panamericano posibilitó a los profesionales arquitectos, crear a partir del mismo, una Cadena Panamericana de Información, que unida a las fuentes de Europa y Estados Unidos, permitirá ir conociendo novedades y tecnologías en esta disciplina.

Ello, dijo Barbieri, será fundamental para asumir cada día con mayor fuerza las necesidades que existen en cuanto a las instalaciones deportivas y de tratar más que nunca de lograr una mejor calidad de vida para todos nuestros pueblos.

Xinia Molina Ruiz
REDACTORA

Arq. Humberto Rodríguez

Espacios para la recreación propician un hombre nuevo

La Recreación se ha manifestado a través de los siglos de manera singular en la vida del hombre, a tal punto que se ha desarrollado paralelamente a la evolución del hombre mismo y cuyo carácter es sinónimo del carácter propio de "homo sapiens", afirmó el arquitecto uruguayo, Humberto Rodríguez, Consultor Internacional en Arquitectura Deportiva, en el marco del XIV Congreso Panamericano de Educación Física, que se desarrolló recientemente en nuestro país.

La búsqueda de un hombre nuevo: nuevo en su cuerpo, nuevo en su mente, nuevo en su espíritu, es parte del camino que sin cesar ha recorrido el ser humano; y es precisamente esta búsqueda el propósito de la recreación, indicó Arq. Rodríguez, al tiempo que enfatizó que por esa misma razón que grandes pensadores han dedicado al desarrollo y elaboración de estudios acerca del gozo del cuerpo, del gozo

de la mente y el gozo del espíritu, cuya conjunción se manifiesta como el estado integral del hombre.

Los actuales momentos, dijo Rodríguez, obliga a hacer una profunda reflexión acerca de cual habrá de ser el horizonte científico, cultural, social y ecológico del ser humano, de ahí que no se puede ignorar la importancia de la recreación.

Al referirse a la necesidad de contar con espacios apropiados para la recreación, el espe-

cialista comentó que en la dinámica del crecimiento físico y tecnológico de la ciudad, el hombre que la habita se va viendo cercado de manera exponencial y por ello, se puede observar como un espacio territorial de carácter recreativo cada día se ve más limitado.

El Arq. Humberto Rodríguez, hizo una llamada de atención, en el sentido de que el espacio para el divertimento - bajo el manto de la recreación - se ha visto reducido para el hombre en dos muebles: la silla o sofá que él ocupa; y

el otro, el que soporta a dos dictaduras: la televisión y el nintendo, formas esclavizantes en las que el hombre actual, sobre todo el niño y el joven, distrae gran parte de su tiempo libre.

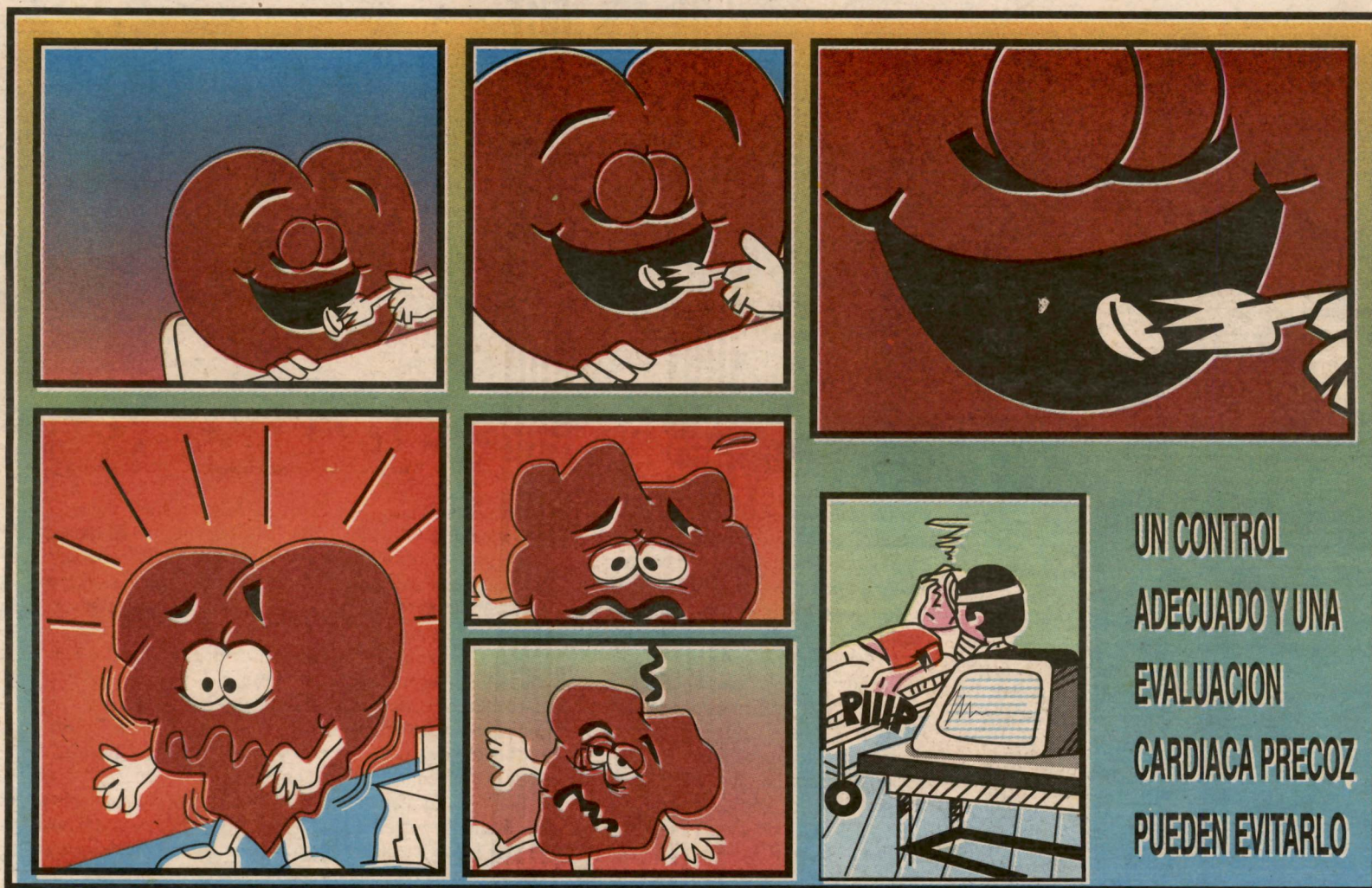
"El tiempo libre una vez más se le está quitando al hombre, y los medios electrónicos (televisión y nintendo) se han convertido en los "objetos- máquina" de la era moderna más brutales y esclavizantes del ser humano en casi todas partes del mundo".

El especialista hizo un cuestionamiento sobre las expectativas que el hombre tiene en los umbrales del siglo XXI, sobre cuál es el gozo del espíritu, el gozo de la mente y el gozo del cuerpo, que ahora y en el futuro inmediato se nos ofrece.

¿Y qué del hombre nuevo?, fue la pregunta que lanzó el Arq. Rodríguez, a los participantes del Congreso Panamericano, quienes a partir de hoy tendrán la tarea de buscar respuestas concretas que contribuyan en la búsqueda de ese hombre nuevo que requiere y urgen las naciones del mundo.

Colesterol

UNO DE LOS FACTORES QUE PRECIPITAN LA MUERTE DEL MUSCULO CARDIACO



¿ COMO ESTA USTED DE SALUD ?

